

**Žiadosť o vydanie zmeny povolenia prevádzky**  
**Výroba tepla – DZ Energetika**  
**podľa zákona o Integrovannej prevencii a kontrole znečisťovania**  
**životného prostredia**

## A Údaje identifikujúce prevádzkovateľa

### 1. Základné informácie

1.1	Názov prevádzkovateľa	U. S. Steel Košice, s.r.o.		
1.2	Právna forma	s.r.o.		
1.3	Druh žiadosti	Jestvujúca prevádzka podľa § 29 ods. 1 zákona o IPKZ Zmena integrovaného povolenia		X
		Nová prevádzka podľa § 29 ods. 3 zákona o IPKZ		
		Nová prevádzka podľa § 29 ods. 4 zákona o IPKZ		
		Nová prevádzka, pre ktorú začne stavebné konanie po nadobudnutí účinnosti zákona o IPKZ		
1.4	Adresa sídla prevádzkovateľa	Vstupný areál U. S. Steel, 044 54 Košice		
1.5	Poštová adresa (pokiaľ sa líši od vyššie uvedenej)			
1.6	www adresa	www.usske.sk		
1.7	Štatutárny zástupca, funkcia v spoločnosti	Ing. Tibor Duchonovič Generálny manažér pre environment- pre IPKZ		
1.8	IČO	36 199 222		
1.9	Kód OKEČ (NACE), NOSE-P	OKEČ 40.11,40.30, NOSE-P 101.01		
1.10	Výpis z obchodného registra alebo z inej evidencie	vložka č.: 11711/V	Príloha č.	10
1.11	Splnomocnená kontaktná osoba	Ing. Jozef Vozáry (t. č. 673 7174, mobil: 0917 704 239) e-mail: <a href="mailto:jvozary@sk.uss.com">jvozary@sk.uss.com</a> - pre IPKZ,		
1.12	Identifikácia spracovateľa predkladanej žiadosti	U. S. Steel Košice, s.r.o., útvar GM pre environment, odbor riaditeľa pre environment prvovýroby a podpory výroby		

### 2. Informácie k žiadosti o zmenu vydaného integrovaného povolenia

2.1	Názov prevádzky	DZ Energetika
2.2	Adresa prevádzky	Vstupný areál U. S. Steel, 044 54 Košice
2.3	Umiestnenie prevádzky	V severozápadnej časti areálu spoločnosti U. S. Steel Košice, s.r.o.
2.4	Počet zamestnancov	Bez zmeny
2.5	Dátum začatia a predpokladaného ukončenia činnosti prevádzky a stavby	X
2.6	Kategória činnosti, do ktorej prevádzka spadá podľa prílohy č.1 zákona o IPKZ	1. Energetika 1.1. Spaľovacie zariadenia s menovitým tepelným príkonom väčším ako 50 MW
2.7	Hodnota príslušného rozhodovacieho parametra v danej kategórii (podľa prílohy č.1 zákona o IPKZ)	Tepelný príkon väčšia ako 50 MW

2.8	Číslo platného integrovaného povolenia	2997-30870/2007/Kov/570021406 z dňa 31.08.2007 9325-42057/2007/Kov/570021406/Z1 z dňa 19.12.2007 7740-35666/2008/Kov/570021406/Z2 z dňa 4.11.2008 1177-1963/2009/Kov/570021406/Z3 z dňa 26.01.2009 923-2829/2009/Kov/570021406/Z4 z dňa 27.01.2009 4606-14348/2009/Wit/570021406/Z5 z dňa 11.05.2009 6514-29767/2009/Mer/570021406/Z6 z dňa 25.09.2009 5613-28472/2009/Kov/570021406/Z7 z dňa 14.09.2009 6259-23186/2009/Kov/570021406/Z8 z dňa 15.07.2009 6757-26346/2009/Kov/570021406/Z9 z dňa 24.08.2009 6759-26347/2009/Wit/570021406/Z10 z dňa 21.08.2009 8221-35864/2009/Kov/570021406/Z11 z dňa 11.11.2009 9533-38787/2010/Kov/570021406/Z12 z dňa 29.12.2010 3736-10118/2011/Kov/570021406/Z13 z dňa 12. 04. 2011 5180-18895/2011/Haj/570021406/Z14 z dňa 07.07.2011 6645-25094/2011/Wit/570021406/Z15 z dňa 06.09.2011 6789-28917/2011/Haj/570021406/Z16 z dňa 19.10.2011 4996-26600/2011/Hut/570021406/Z17 z dňa 20.09.2011 8246-34667/2011/Mil/570021406/Z19 z dňa 05.10.2011 8829-3743/2012/Wit/570021406/Z20 z dňa 13.02.2012			
2.9	Hodnotenie vplyvov na životné prostredie zmenou zariadenia	Nie	x	Áno	
		Práve prebieha		Príloha č.	
2.10.	Zdôvodnenie žiadosti o zmenu integrovaného povolenia	Zmena integrovaného povolenia predmetnej prevádzky podľa zákona č. 245/2003 Z. z. a zákona č. 532/2005 Z. z., ktorým sa mení a dopĺňa zákon č. 245/2003 Z. z. o IPKZ sa týka:  - <u>v oblasti povrchových a podzemných vôd</u> V zmysle § 8 ods. 2 písm. b) bod 1 zákona č. 245/2003 Z. z. o IPKZ, konanie o povolenie vypúšťať odpadové vody a osobitné vody  a plnenie podmienky bodu č.3 rozhodnutia SIŽP odboru IPKU č. 6718-29071/57/2010/Hut z dňa 04.10.2010.			

- 1 V zmysle § 8, ods. 2. písm .b) bod 1, Zákona č. 245/2003 Z. z. „o integrovanej prevencii a kontrole znečisťovania ŽP“ v znení neskorších predpisov žiadame o zmenu povolenia vypúšťania odpadových vôd z koncovej čistiarny odpadových vôd na ČOV Sokoľany v časti II.,B.2 Tabuľka č. 6 IPKZ povolenia č. č. 4996-26600/2011/Hut/570021406/Z17 zo dňa 20.9.2011.**

Cieľom žiadosti je zmena limitných hodnôt ukazovateľov znečistenia, ktoré ČOV Sokoľany nie je schopná odstrániť nakoľko ich zníženie si vyžaduje neprimerané finančné náklady.

#### A) Ukazovatele znečistenia RL 105 a RL 550:

Problém rozpustených látok sme podrobne vysvetlili už v predchádzajúcej žiadosti o zmenu limitných hodnôt vo vypúšťaných odpadových vodách, kde v odvolaní k rozhodnutiu sme upozornili na problém dodržania určených limitných hodnôt **RL<sub>105</sub>=900 mg/l a RL<sub>550</sub>=740 mg/l**. Cieľom zmeny je :

NV SR č. 269/2010 Z. z.						Rozhodnutie - staré		R nové
Ukazovateľ	Symbol	Jedn.	Kvalita povrchovej vody		Energetický priemysel (príloha č.6)	p	m	Cp
			ročný priem (príloha č.1)	Imisný limit (príloha č.5)				
Rozpustené látky, sušené pri 105°C	RL <sub>105</sub>	mg/l	900	900		900	1000	900
Rozpustené látky, po žihaní pri 550°C	RL <sub>550</sub>	mg/l	640	640	1000/2000	740	800	740

Rozpustené látky sú všeobecným ukazovateľom kvality vôd, ktorý zahŕňa celkové množstvo iónovo a neiónovo rozpustených látok anorganického ale aj organického pôvodu.

Z dlhodobého sledovania tohto ukazovateľa vieme, že 20 % rozpustených látok v našich odpadových vodách tvoria látky organického pôvodu (N-NH<sub>4</sub><sup>+</sup>, FN<sup>-</sup>, CN<sup>-</sup>, NO<sub>3</sub><sup>-</sup>....) a 80% rozpustených látok tvoria látky anorganického pôvodu - RL 550 (Ca<sup>2+</sup>(12%) , HCO<sub>3</sub><sup>-</sup>(17%), SO<sub>4</sub><sup>2-</sup>(24%), Cl<sup>-</sup>(24%), Fe, Mn, Zn, PO<sub>4</sub><sup>2-</sup>, F<sup>-</sup>, S<sup>2-</sup>....).

Pre analýzu problému a hľadanie vhodného riešenia na zníženie uvedených ukazovateľov sme zvolili nasledovné postupy analýz:

- 1.1. analýza zdrojov znečistenia
- 1.2. analýza vstupných hodnôt rozpustených látok
- 1.3. analýza čistiacieho efektu v ČOV Sokoľany
- 1.4. prijaté opatrenia na elimináciu problému
- 1.5. neprimerané finančné náklady

#### 1.1 Analýza zdrojov znečistenia

Zdrojom rozpustených látok v odpadových vodách USSK sú všetky výrobné prevádzky vrátane služieb (práčovňa, jedálne, atď.). Najvýznamnejšie zdroje sú uvedené v nasledovnej tabuľke:

Miesto merania	RL 105 (mg/l) priemer	RL 105 (mg/l) maximum	množstvo m3/rok	t/rok priemer	t/rok maximum	Identifikácia zdroja	%	prevádzka
Stoka A								
Me/52/O-A	512	893	18000	9	16	-	0,04	Mechanika
Oc/327/A	523	769	719000	376	553	-	1,46	Oceliareň
Carmeuse/14/A13	505	573	78000	39	45	-	0,15	Carmeuse
VP/314/A	612	1047	11335000	6 937	11 868	významný zdroj PLC VP - Energetika	26,89	Kontrolná šachta Oceliareň, Vysoké pece, Energetika
Ko/15/A4b/BČOV	5321	6104	613200	3 263	3 743	významný zdroj	12,65	BČOV Koksovňa

Miesto merania	RL 105 (mg/l) priemer	RL 105 (mg/l) maximum	množstvo m3/rok	t/rok priemer	t/rok maximum	Identifikácia zdroja	%	prevádzka
En/N1	954	1309	1752000	1 671	2 293	významný zdroj	<b>6,48</b>	<b>Energetika - granulačné jazero</b>
Ko/202/A	936	1407	16000000	14 976	22 512	-	58,06	Koncová šachta stoky A
<b>Stoka B</b>								
Sevices/4- 275/B/práčovňa	612	959	15000	9	14	-	0,04	Práčovňa
SODEXO/7- 267/B/VA	1643	3129	15000	25	47	-	0,10	Jedáleň
Sva/NS/B	1430	3017	2190000	3 132	6 607	významný zdroj	<b>12,14</b>	<b>Neutralizačná stanica SVa</b>
Tva/P1/B6	361	610	5000	2	3	-	0,01	Teplá valcovňa
Kontrolná/238/B	865	1987	4813000	4 163	9 563	-	16,14	Koncová šachta Finishing
En/113/B4	13450	19271	73000	982	1 407	významný zdroj	<b>3,81</b>	<b>CHÚV Teplárne</b>
SODEXO/2- 108/b4/1500	1698	2828	15000	25	42	-	0,10	Jedáleň
RaR/NS/B4	944	1813	9000	8	16	-	0,03	Neutralizačná stanica Radiátorovne
EN/74/B2	642	1016	525000	337	533	-	1,31	Energetika
EURC/46/B2	427	1093	19000	8	21	-	0,03	Eurocast
Doprava/221/B1	503	573	9000	5	5	-	0,02	Doprava
Ocekon/34/B1	568	646	3000	2	2	-	0,01	Ocekon
Kontrolná/29/B	692	2968	16000000	11 072	47 488	-	42,93	Koncová šachta stoky B
<b>Prítok stoka A+ stoka B</b>								
D1-prítok do ČOV	799	1477	32281000	25 793	47 679	-	100%	Odtok z USSK
<b>Kvalita vstupnej vody do USSK</b>								
CHÚV Krásna	221	282	20977000	4 636	5 916			
ČOV Sokoľany	789	980	3796980	2 996	3 721			
CHÚV Krásna a ČOV Sokoľany vratná voda	308	389	24773980	7 630	9 637			
pitná voda	150	1000	3500000	525	3 500			

Priemerné a maximálne koncentračné hodnoty sú údaje monitorované v jednotnej kanalizačnej sieti za obdobie rokov 2011-2012 a množstvo vypustených OV je udávané za rok 2011.

K najvýznamnejším zdrojom znečistenia v ukazovateli RL 105 a RL 550 patria 3 vodné stavy, 2 cirkulačné okruhy a koncová čistiareň OV ČOV Sokoľany, ktorá vratnou vodou zhoršuje kvalitu vstupnej vody do USSK o 30%. Všetky prevádzky sú integrované povolené a splňajú požiadavky BAT technológie v oblasti ochrany vôd

## 1.2. Analýza vstupných hodnôt rozpustených látok

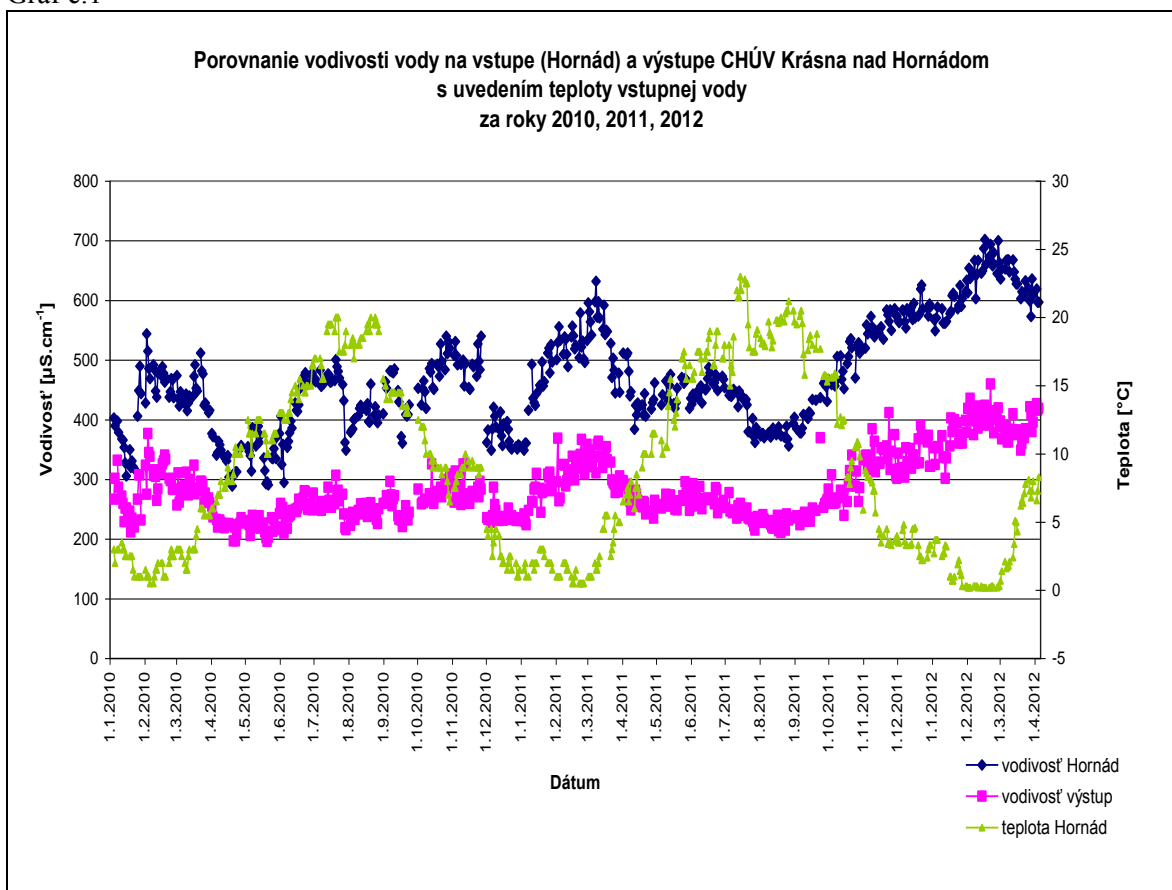
V poslednom polroku významným zdrojom rozpustených látok sa stáva vstupná priemyselná voda z CHÚV Krásna, ktorá upravuje odoberanú vodu z rieky Hornád. Kvalita vôd v Hornáde práve v ukazovateli rozpustené látky sa zhoršila o 20% oproti roku 2011.(viď graf č. 1)

Zvýšenie vodivosti (rozpustených látok) v odoberanej vode z Hornádu je spôsobené zvýšením tvrdosti vody (o 28%), konkrétnejšie zvýšenie vstupných koncentračných hodnôt v ukazovateľoch ako vápnik (o 24%), horčík (o 35%), sírany (o 17%) a chloridy (o 44%).

Zhoršenie kvality vstupnej vody je jednou z príčin zasolenia celého vodného systému v rámci USSK.

Vstupná priemyselná voda najviac ovplyvňuje prevádzku CHÚV Teplárne, ktorá z tejto vody vyrába demineralizovanú vodu potrebnú pre jednotlivé technologické celky výroby, a práve pri výrobe demineralizovanej vody vznikajú odpadové vody s najväčším obsahom rozpustených látok v rozmedzí 9381-19271 mg/l.

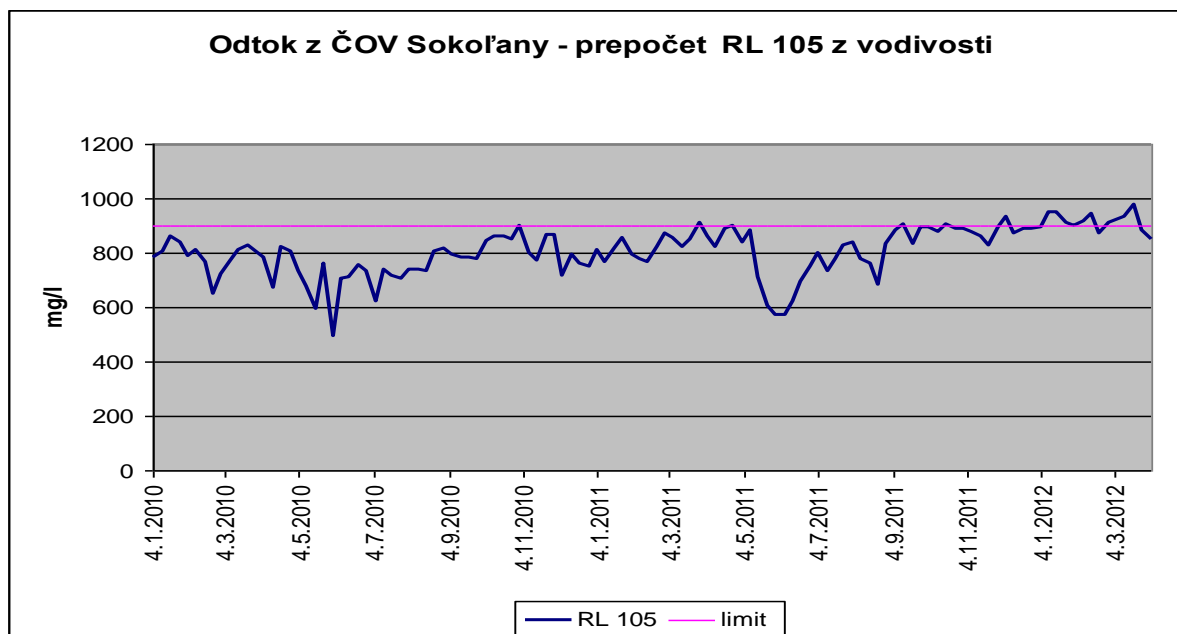
Graf č.1



## 1.3. Analýza čistiaceho efektu v ČOV Sokoľany

Hodnoty na prítoku do ČOV Sokoľany v  $RL_{105}$  od začiatku roka 2012 kolíšu od 656-1204 mg/l a v ukazovateli  $RL_{550}$  kolíšu od 552-952 mg/l. Stúpajúca tendencia je preukázaná v grafe č. 2 v ktorom sú použité údaje z kontinuálneho merania vodivosti na odtoku z ČOV Sokoľany.

Graf č.2



Prepočet vodivosti\*0,7=RL 105°C je orientačný údaj, ktorý využívame ako možnosť rýchlejšieho stanovenia rozpustených látok v odpadových vodách.

Mesačné vyhodnotenie koncentrácie RL 105 a RL 550 s výpočtom účinnosti čistenia.

Pri výpočte účinnosti čistenia sú použité koncentračné hodnoty z dôvodu, že prítok do ČOV Sokolany nie je meraný a z teoretického hľadiska (bez ohľadu na odpar a menšie straty v rozvodoch) prítok do ČOV Sokolany podľa miesta kvalitatívneho stanovenia sa rovná odtoku z ČOV.

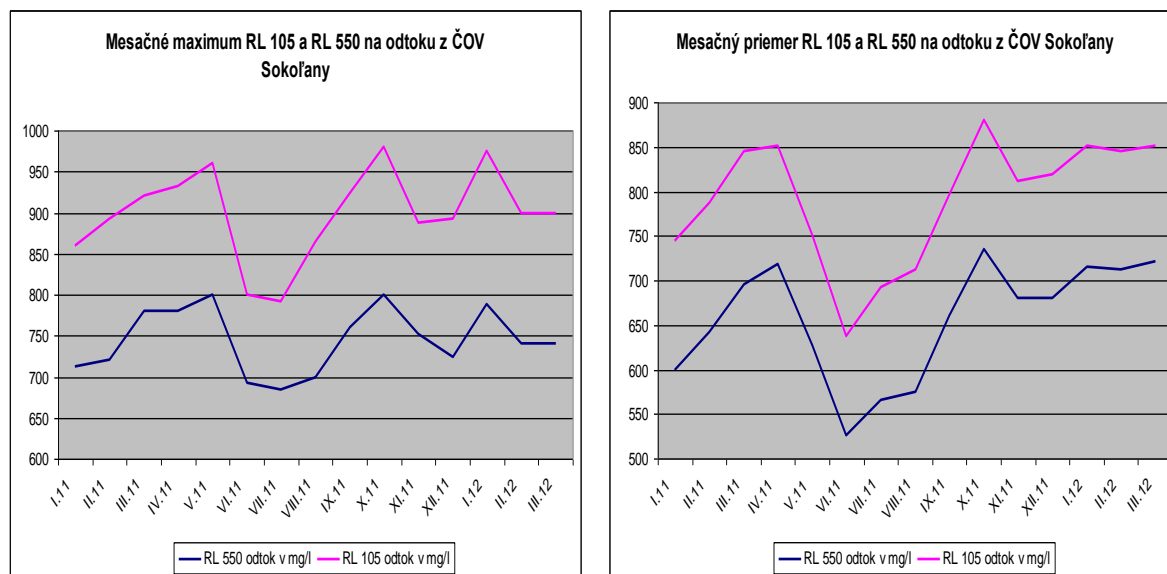
Dátum	RL 550 prítok v mg/l			RL 550 odtok v mg/l			účinnosť čistenia v %
	priemer	minimum	maximum	priemer	minimum	maximum	
1.1.2011	618,5263	440	756	599,4839	420	712	3,08
1.2.2011	665,3333	564	808	642,1538	556	720	3,48
1.3.2011	731,8	552	888	695,5484	500	780	4,95
1.4.2011	775,1667	652	900	717,9333	568	780	7,38
1.5.2011	674,5455	484	916	626,4516	448	800	7,13
1.6.2011	569,8	372	732	526,2667	412	692	7,64
1.7.2011	627,7647	496	804	565,8065	456	684	9,87
1.8.2011	593,25	404	696	575,0667	452	700	3,07
1.9.2011	685,4444	576	780	659,5714	568	760	3,77
1.10.2011	726,4	612	1104	734,8387	672	800	-1,16
1.11.2011	692,9524	548	840	680,2667	592	752	1,83
1.12.2011	713,4	668	820	680,2667	568	724	4,64
1.1.2012	690,4	552	820	715,4483	656	788	-3,63
1.2.2012	748,7619	560	952	712,4444	672	740	4,85
1.3.2012	736	608	892	721,44	656	740	1,98

Dátum	RL 105 prítok v mg/l			RL 105 odtok v mg/l			účinnosť čistenia v %
	priemer	minimum	maximum	priemer	minimum	maximum	
1.1.2011	768,2105	656	912	744	628	860	3,15
1.2.2011	828,4211	612	1128	787,2308	680	892	4,97
1.3.2011	866,0952	600	1080	845,5484	704	920	2,37
1.4.2011	923,5556	780	1060	851,3333	668	932	7,82
1.5.2011	825,5217	608	1092	750,9677	568	960	9,03
1.6.2011	738,4762	460	928	638	504	800	13,61
1.7.2011	787,1111	664	1020	692,6452	564	792	12,00
1.8.2011	752,6667	544	884	711,8667	568	864	5,42
1.9.2011	830,1053	720	952	795,8571	708	924	4,13
1.10.2011	886,6667	768	1040	880,7742	812	980	0,66
1.11.2011	846,8571	752	1012	812,1333	736	888	4,10
1.12.2011	855,6	740	952	819,2	676	892	4,25
1.1.2012	850,3636	656	1000	850,8966	776	976	-0,06
1.2.2012	883,4286	784	1088	845,5556	800	900	4,29
1.3.2012	908,2222	712	1204	851,84	764	900	6,21

Z výpočtu účinnosti čistenia je vidieť, že súčasná technológia čistenia nie je schopná dosiahnuť Vami požadované parametre, nakoľko je v plnej miere závislá od viacerých faktorov, ako kvalita vstupnej vody do USSK, výroba v USSK, počasie a vplyvy ročných období, ktoré súvisia s množstvom vypúšťaných vôd z povrchového odtoku, ale aj s výrobou demineralizovanej a zmäkčenej vody.

Grafické znázornenie mesačného maxima a priemeru v ukazovateľoch RL550 a RL105 na odtoku z ČOV Sokoľany.

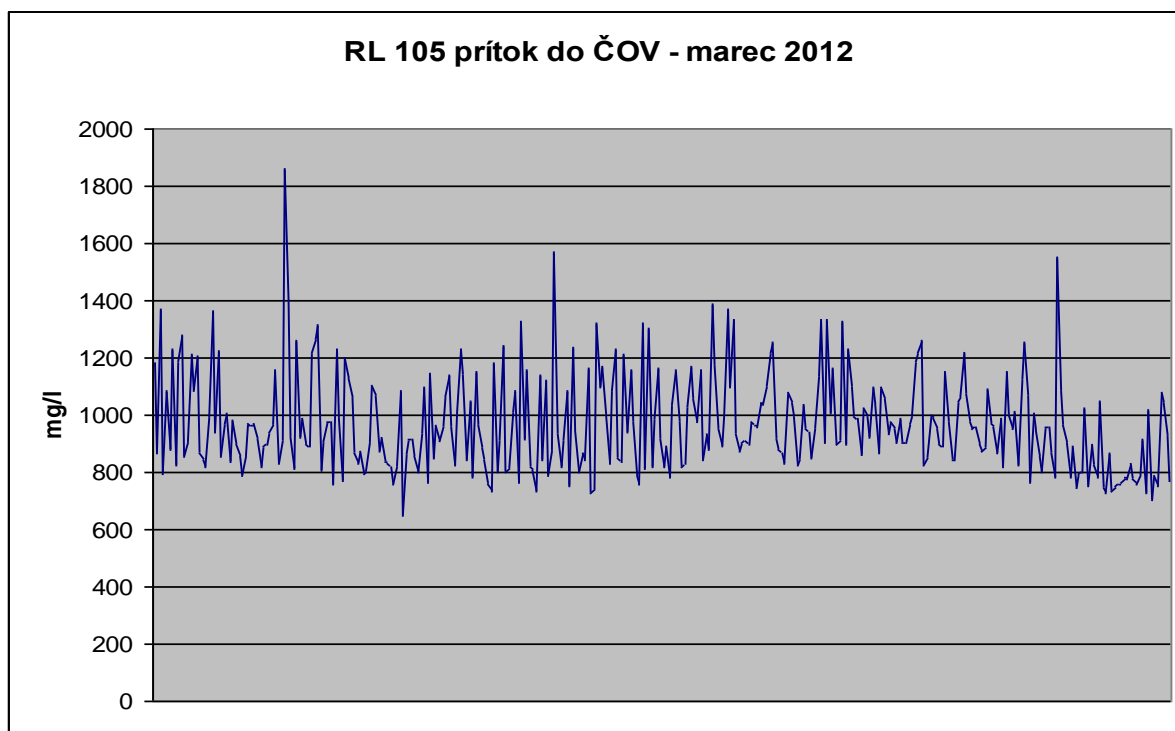
Graf č.3



V rámci riešenie problému rozpustených látok resp. vodivosti sme zaviedli podrobný monitoring na prítoku do ČOV Sokoľany v pravidelných 3 hodinových intervaloch. Nasledovný graf č.4 poukazuje na významnú kolísavosť hodnôt na vstupe do ČOV Sokoľany za mesiac marec 2012. Kolísavosť hodnôt je ovplyvnená hlavne diskontinuálnym vypúšťaním vôd z CHÚV Teplárne a znížením prietoku vratnej vody do USSK z dôvodu, držania limitnej koncentračnej hodnoty na odtoku z ČOV v ukazovateľoch rozpustené látky.



Graf č.4



Znázornená kolísavosť hodnôt, ktorú nie je možné vzhľadom na početnosť zdrojov ovplyvniť spôsobuje, že nie je možné zabezpečiť dodržanie hodnôt kvalifikovanej bodovej vzorky tak, aby boli v súlade s aktuálnym stanoveným limitom, bez odstávky ČOV Sokoľany.

#### 1.4. Prijaté opatrenia na elimináciu problému

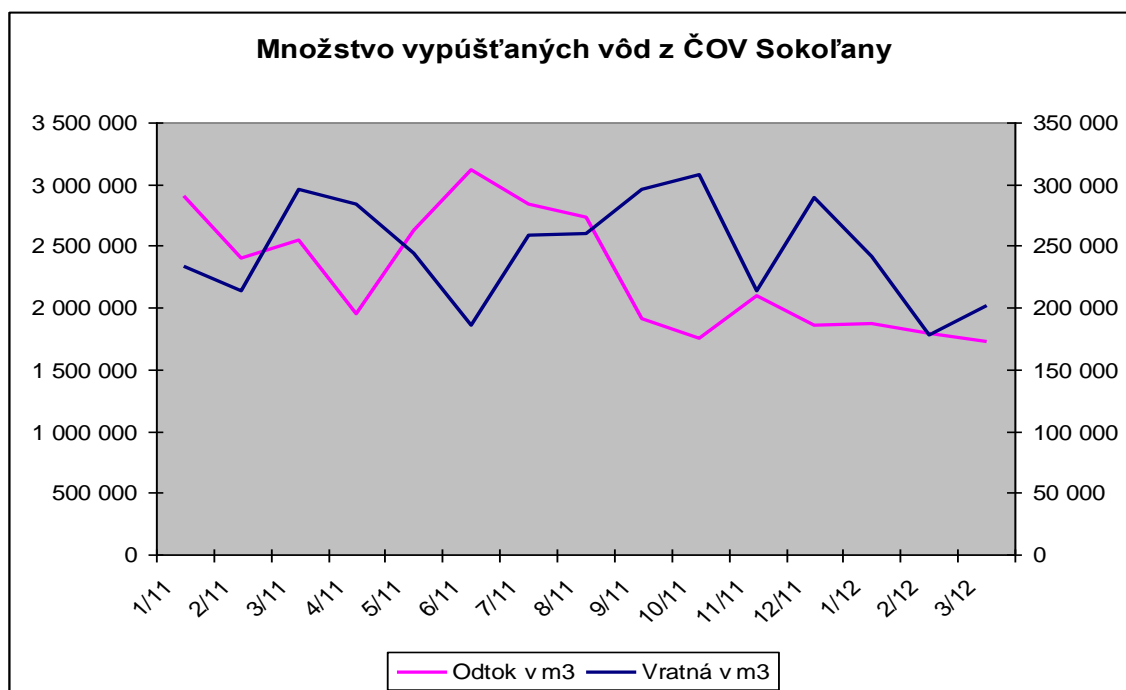
Nakoľko problematika rozpustených látok je problémom dlhodobého charakteru, kde začiatkom roka 2012 dosiahla úroveň maxima, naša spoločnosť musela prijať opatrenia, ktorých cieľom bolo zlepšenie kvality vypúšťaných OV do jednotnej kanalizácie v ukazovateli vodivosti a zlepšenia kvality priemyselnej vody odoberanej z rieky Hornád v tom istom ukazovateli.

- Pre dosiahnutie zníženia rozpustených látok (vodivosti) vo vypúšťaných odpadových vodách do jednotnej kanalizačnej siete sme dočasne zmenili povolený rozsah limitu v ukazovateli pH vo vodnej stavbe NS SVa z 6-9 na 6-10 a v NS CHÚV Teplárne z 6-8,5 na 6-10.

Zníženie vodivosti vo vypúšťaných OV sa dosiahlo tým, že sa vykonáva len čiastočná konečná úprava pH. Toto opatrenie má významnejší vplyv v NS CHÚV Teplárne, avšak sú prípady, keď hodnota rozpustených látok vo vypúšťaných OV aj napriek tomu dosahuje hodnotu cez 14000 mg/l. V oboch prípadoch ide o dočasné opatrenia, nakoľko veľké výkyvy pH v odpadových vodách majú významný vplyv na životnosť kanalizačnej siete.

- Zlepšenie kvality vstupnej vody do USSK sa dosiahla dvoma spôsobmi:

- a) odberom vody z VD Bukovec pre výrobu demineralizovanej vody, čím sa znížila potreba prania filtrov a vodivosť v tomto období klesla o 20% vo vypúšťaných OV z CHÚV Teplárne. Uvedené opatrenie prinieslo výsledok v znížení vodivosti, avšak VD Bukovec slúži ako havarijný zdroj vôd. Opatrenie bolo realizované v trvaní 1 týždňa v čase zhoršenia kvality vstupnej vody z Hornádu v mesiaci február 2012.
- b) odstavením, resp. znížením dodávky vratnej vody z ČOV Sokoľany, kde vodivosť na prítoku do ČOV Sokoľany klesne o 10%, avšak neodstraňuje výkyvy kvality vôd. Opatrenie sa realizuje približne hlavne v čase keď vodivosť na vstupe do ČOV presiahne hodnotu 1500 $\mu$ S/cm. Aj toto opatrenie je možné považovať za dočasné riešenie, nakoľko dochádza k zvýšeniu odberu vôd z Hornádu a zároveň sa zvyšuje množstvo vypúšťaných OV do Sokolianskeho potoka, kde sa dostávame do rozporu s požiadavkami vodného zákona o opätovnom používaní odpadových vôd.



- Koncom januára a začiatkom februára 2012 sme pristúpili k realizácii viacerých odstávk ČOV Sokolany práve z dôvodu prekročenia vstupnej limitnej hodnoty v ukazovateli vodivosť s odklonom vôd do havarijnej nádrži. Po vyhodnotení prínosu tohto opatrenia sa ustúpilo od jeho realizácie, nakoľko ČOV Sokolany kvôli vodivosti (žiadne iné ukazovatele neboli zvýšené) sme počas 1 týždňa odstavili 7 krát a z toho 5 krát nebolo možné odobrať 24- hodinovú zlievanú vzorku. Odstávka ČOV Sokolany spôsobuje technické problémy v prevádzkovaní čistiaceho zariadenia a zároveň spôsobuje stratu kontroly nad jej prevádzkovaním.

Celkovým zhodnotením tohto bodu môžeme povedať, že uvedené prijaté opatrenia je vhodné realizovať krátkodobo a len v kritických situáciách, nakoľko majú krátkodobý účinok.

### 1.5. Neprimerané finančné náklady

Problematika zníženia množstva rozpustených látok v našich odpadových vodách si vyžaduje komplexné zhodnotenie možností technického riešenia a ich finančného vyčíslenia.

Nakoľko vieme, že:

- na zvýšení vodivosti sa podieľa kvalita vstupnej priemyselnej vody, predčistiace zariadenia odpadových vôd, chladiace cirkulačné okruhy a samotná ČOV Sokolany,
- z kvalitatívneho hľadiska zvýšenie vodivosti v OV spôsobujú v podstatnej miere chloridy, sírany a hydrogenuhličitan,
- membránové procesy na čistenie odpadových vôd je možné realizovať len pri nižších prietoch množstvách a náklady na realizáciu a prevádzkovanie týchto zariadení si vyžadujú vysoké finančné nároky,

žiadame o zmenu prístupných koncentračných hodnôt v ukazovateľoch rozpustené látky po žíhaní pri 550 °C na 800 mg/l a rozpustené látky po sušení pri 105 °C na 1000 mg/l.

**B) AOX – absorbovateľné organický viazané halogény**

NV SR č. 269/2010 Z. z.				NV SR č. 269/2010 Z. z. Príloha č. 6			Rozhodnutie - staré		R nové
Symbol	Jednotka	Kvalita povrchovej vody		Energetický priemysel	Strojársky priemysel	Skládky odpadov	p	m	Cp
		ročný priemer (príloha č.1)	Imisný limit (príloha č.5)						
AOX	µg/l	20	20	500	2000 / 1000	1 000	30	80	80

Vzhľadom k tomu, že AOX je skupinovým ukazovateľom znečistenia a má predovšetkým indikačnú výpočtovú hodnotu, naša spoločnosť pristúpila k podrobnému monitorovaniu jednotlivých zložiek týchto halogénderivátov.

Z výsledkov monitorovania (tabuľka č. 3) vyplýva, že suma jednotlivých halogénderivátov nameraných vo vypúšťaných OV nezodpovedá nameraným hodnotám AOX. Uvedená skutočnosť nás dostáva do zložitej situácie, nakoľko cieľ znížiť hodnotu uvedeného ukazovateľa je nerealizovateľný práve z dôvodu, že uvedené halogénderiváty sa nachádzajú v koncentráciách pod detekčnú hranicu stanovenia.

Vzhľadom k vyššie uvedeným skutočnostiam navrhujeme ukazovateľ AOX naďalej monitorovať bez určenia limitnej hodnoty.

Tabuľka č.3

CAS	Názov ZL	14.2.2008	8.9.2008	14.6.2009	17.11.2009	10.5.2010	20.9.2010	6.6.2011	19.12.2011
<b>Chlóralkány, chlóralkény, chlórckloalkény, chlórckloalkány v mg/l</b>									
56-23-5	tetrachlórmétán (TCM)	0	0,00237	0,00005	0,00005	0,00005	0,00005	0,00005	0,0005
67-66-3	trichlórmétán	0,0005	0,0005	0,0011	0,0006	0,0001	0,00005	0,00005	0,0005
608-73-1	1,2,3,4,5, 6-hexachlórcyklohexán (HCH)	0,0000025	0,000005	0,00002879	0,0000925	0,0000025	0,0000025	0,0000025	0,0000025
58-89-9	lindan	0,000005	0,000005	0,000007169	0,0000146	0,0000025	0,0000025	0,0000025	0,0000025
76-44-8	heptachlór	0,000005	0,0000025	0,0000025	0,0000025	0,0000025	0,0000025	0,0000025	0,0000025
309-00-2	aldrin	0,000005	0,02935	0,0000025	0,0000025	0,0000025	0,0000025	0,0000025	0,0000025
57-74-9	chlórdan	0,000005	0,000005	0,000005	0,000005	0,00000001	0,00000001	0,00000001	0,00000001
85535-84-8	chlóroalkány, C10-C13	0,000005	0,0042	0,0005	0,0005	0,0001	0,0000005	0,0000005	0,00382
<b>Chlórované aromatické uhľovodíky v mg/l</b>									
118-74-1	hexachlórbenzén (HCB)	0,000005	0,000005	0,000006423	0,0000025	0,0000025	0,0000025	0,0000025	0,0000025
12002-48-1	trichlórbenzény (TCB)	0,0000025	0,0000025	0,00005	0,00005	0,00005	0,00005	0,0005	0,00005
<b>Chlórfenoly v mg/l</b>									
87-86-5	pentachlórfenol (PCP)	0,0004	0,00011	0,0005	0,0005	0,0005	0,0005	0,000005	0,000005
<b>PCB v mg/l</b>									
1336-36-3	polychlórované bifenyly (PCB)	0,0000025	0,0000025	0,0000025	0,00000904	0,0000025	0,0000025	0,0000025	0,000005
<b>Dioxíny a furány v mg/l</b>									
	PCDD + PCDF (dioxíny + furány) (ako TEQ)	0,000025	0,000005	0,00025	0,001143	0,00000713	0,002588	0,00000025	-
<b>Prísady spomaľujúce horenie v mg/l</b>									
	brómované difenylétery (PBDE)	0,0000005	0,0000005	0,0005	0,000005	0,000005	0,000005	0,000005	0,000005
36355-1-8	hexabrómbifenyl	0	0,0000005	0,000005	0,000001	0,0000005	0	0,000005	0,000005

Ostatné - pesticídy v mg/l									
15972-60-8	alachlór	0,0000125	0,0000125	0,0000025	0,000008	0,0000025	0,0000025	0,0000025	0,0000025
1912-24-9	atrazín	0,000047	0,000005	0,0000025	0,00001	0,0000025	0,000014	0,000005	0,000005
143-50-0	chlórdekon	0,000005	0,000005	0,000005	0,000005	0,00000001	0,00000001	0,00000001	0,00000001
470-90-6	chlórfevínfos	0,0000125	0,0000125	0,0000025	0,0000025	0,0000025	0,0000025	0,0000025	0,0000025
2921-88-2	chlórpyrifos	0,0000125	0,0000125	0,0000025	0,0000025	0,00000001	0,00000001	0,0000025	0,0000025
50-29-3	DDT	0,000005	0,000005	0,0000025	0,0000025	0,0000025	0,0000025	0,0000025	0,0000025
107-06-2	1,2-dichlóretán (EDC)	0,0005	0,0005	0,00005	0,00005	0,00005	0,00005	0,00005	0,00005
75-09-2	dichlómetán (DCM)	0	0	0,00005	0,00005	0,00005	0,00005	0,00005	0,00005
60-57-1	dieldrín	0,000005	0,0000025	0,0000025	0,0000025	0,0000025	0,0000025	0,0000025	0,0000025
330-54-1	diuron	0,000005	0,000005	0,000005	0,000005	0,000005	0,000004	0,000005	0,000005
115-29-7	endosíran	0,000005	0,000005	0,0000025	0,0000025	0,0000025	0,0000025	0,0000025	0,0000025
72-20-8	endrin	0,000005	0,03076	0,0000025	0,0000025	0,0000025	0,0000025	0,0000025	0,0000025
87-68-3	hexachlórbutadién (HCBd)	0,0000025	0,000005	0,0005	0,0005	0,0005	0,0005	0,0005	0,0005
2385-85-5	mirex	0,000005	0,000005	0,00001	0,00001	0,00001	0,00001	0,00001	0,00001
608-93-5	pentachlórbenzén	0,0000005	0,0000005	0,000005	0,0005	0,005	0,005	0,00005	0,000005
122-34-9	simazín	0,000005	0,000005	0,0000025	0,0000025	0,0000025	0,0000025	0,000005	0,000005
8001-35-2	toxafén	0,000005	0,000005	0,00001	0,00001	0,00001	0,000817	0,00001	0,00001
75-01-4	vinylchlorid (chlóretén)	0,00005	0,00005	0,00005	0,00005	0,00005	0,00005	0,00005	0,0005
465-73-6	isodrin	0,000005	0,000005	0,00001	0,00001	0,00001	0,00001	0,00001	0,00001
AOX	suma	0,0016505	0,067964	0,003727382	0,00420314	0,00653266	0,00981703	0,00139327	0,00607002
Dátum		5.2.2008	2.9.2008	1.6.2009	2.11.2009	3.5.2010	6.9.2010	6.6.2011	5.12.2011
AOX ako skupinový ukazovateľ v mg/l		0,0025	0,010	0,0025	0,072	0,031	0,058	0,051	0,061

### C) Benzo(g,h,i)perylén a ideno(1,2,3-c,d)pyrén

NV SR č. 269/2010 Z. z.					Rozhodnutie IPKZ	NV SR č. 270/2010 Z. z. RP-ENK	
Symbol	Jednotka	Kvalita povrchovej vody		Cp	Priemerná ročná hodnota	Najvyššia prípustná hodota	
		ročný priemer (príloha č.1)	Imisný limit (príloha č.5)				
Benzo(g,h,i)perylén	perylén	µg/l	0,002	0,006	0,006	Σ=0,002	NU
Indeno(1,2,3-cd)pyrén	idenopyrén	µg/l					

Uvedené ukazovatele znečistenia sú produkované pri výrobe koksu v DZ Koksovňa a do dopadových vôd sa dostávajú z procesu čistenia koksárenského plynu.

Rekonštrukciou a modernizáciou BČOV Koksove uvedené ukazovatele v tabuľke č.4 sme schopný odstrániť s 98,5% účinnosťou čistenia. Technológia BČOV Koksove **je integrované povolená a plní požadované parametre BAT technológie.**

Jednotka v ng/l	Prítok do BČOV			Odtok z BČOV		
dátum	benzo(g,h,i)perylén	indeno(1,2,3-c,d)pyrén	suma	benzo(g,h,i)perylén	indeno(1,2,3-c,d)pyrén	suma
4.1.2011	475	719	1194	11	17	28
11.1.2011	833	1059	1892	31	39	70
18.1.2011	71830	95042	166872	11	14	25
25.1.2011	153	173	326	14	16	30

Jednotka v ng/l	Prítok do BČOV			Odtok z BČOV		
dátum	benzo(g,h,i)pyrén	indeno(1,2,3,-c,d)pyrén	suma	benzo(g,h,i)pyrén	indeno(1,2,3,-c,d)pyrén	suma
1.2.2011	314	384	698	16	2	18
8.2.2011	1170	1646	2816	13	18	31
15.2.2011	216	253	469	9	16	25
22.2.2011	2	2	4	7	10	17
1.3.2011	388	510	898	40	45	85
8.3.2011	2	2	4	18	23	41
15.3.2011	2	2	4	2	2	4
22.3.2011	1772	2294	4066	13	20	33
29.3.2011	2136	2842	4978	6	8	14
5.4.2011	2356	3310	5666	80	121	201
12.4.2011	2	2	4	2	2	4
19.4.2011	2	2	4	18	24	42
26.4.2011	3612	4742	8354	2	2	4
3.5.2011	2	2	4	2	2	4
10.5.2011	2	2	4	2	2	4
17.5.2011	2	2	4	2	2	4
24.5.2011	375	730	1105	2	2	4
31.5.2011	9989	13514	23503	10	179	189
7.6.2011	1782	2846	4628	16	21	37
14.6.2011	117	156	273	34	45	79
21.6.2011	880	1369	2249	18	34	52
28.6.2011	293	423	716	53	97	150
5.7.2011	688	1046	1734	39	65	104
12.7.2011	2	61	63	24	44	68
19.7.2011	295	474	769	101	188	289
26.7.2011	103	154	257	30	64	94
1.8.2011	250	383	633	38	77	115
9.8.2011	400	605	1005	57	89	146
16.8.2011	72	120	192	18	30	48
23.8.2011	347	490	837	15	29	44
30.8.2011	57	77	134	14	24	38
6.9.2011	560	815	1375	38	64	102
13.9.2011	600	978	1578	84	149	233
20.9.2011	214	332	546	36	61	97
27.9.2011	384	440	824	81	124	205
4.10.2011	1636	2267	3903	63	100	163
11.10.2011	137	166	303	49	81	130
18.10.2011	813	1108	1921	54	77	131
25.10.2011	89	122	211	24	35	59
2.11.2011	1064	1391	2455	16	24	40
8.11.2011	406	548	954	65	99	164
15.11.2011	334	467	801	20	34	54
22.11.2011	169	233	402	20	35	55
29.11.2011	474	669	1143	80	119	199
	priemer		5266,15	priemer		78,60
	účinnosť v %					98,51

Množstvo vypustených odpadových vôd z BČOV Koksovej tvorí cca 2,6% z celkovej produkcie OV v USSK. Naša spoločnosť na odstránenie tohto znečistenia nemá vybudované ďalšie technologické zariadenia. (viď tabuľka č. 5)

Pre zabezpečenie postupného znižovania týchto ukazovateľov a neprekročenie určeného limitu v súlade s NV SR č. 269/2010 Z. z., musí naša spoločnosť vypracovať podrobnú analýzu, nakoľko ide o odstránenie znečistenia z odpadových vôd vo veľmi malom množstve cca 160g/ročne. Zároveň bude nevyhnutné zvážiť technické možnosti riešenia a primeranosť ekonomických nákladov tak, ako to vyžaduje aj NV SR č. 270/2010 Z. z. o environmentálnych normách kvality v oblasti vodnej politiky.

Žiadame, aby tieto ukazovatele znečistenia boli naďalej monitorované bez určenia limitu, resp. s určením limitu na 20 ng/l.

jednotka v ng/l	Prítok z ČOV Sokoľany			Odtok z ČOV Sokoľany		
dátum	benzo(g,h,i) perylen	indeno(1,2,3- c,d)pyrén	suma	benzo(g,h,i) perylen	indeno(1,2,3- c,d)pyrén	suma
3.1.2011	13	17	30	3	3	6
7.2.2011	1	1	2	4	1	5
7.3.2011	1	1	2	1	1	2
4.4.2011	9	14	23	6	7	13
2.5.2011	1	1	2	1	1	2
6.6.2011	5	7	12	2	3	5
5.7.2011	6	8	14	2	3	5
8.8.2011	4	5	9	5	8	13
5.9.2011	4	5	9	2	3	5
3.10.2011	6	8	14	4	5	9
8.11.2011	3	4	7	4	5	9
5.12.2011	6	1	7	5	9	14
30.1.2012	4	4	8	2	3	5
7.2.2012	9	8	17	1	1	2

Podporným argumentom ohľadom podania žiadosti o zmenu povolenia vypúšťania odpadových vôd z koncovej čistiarny odpadových vôd na ČOV Sokoľany v časti B.2 Limitné hodnoty ukazovateľov znečistenia vo vypúšťaných OV v IPKZ povolení č. 4996-26600/2011/Hut/570021406/Z17 zo dňa 20.9.2011 je, že prvá skúška ekotoxicity na vodných organizmoch neprekračuje 30% účinku indikatívnej hodnoty.(viď príloha – protokol o skúške)

**2. V zmysle bodu B.2.8 platného rozhodnutia SIŽP odboru IPKZ č. 4996-26600/2011/Hut/570021406/Z17 zo dňa 20.9.2011 žiadame o zjednodušené monitorovanie nesyntetických špecifických látok a syntetických špecifických látok relevantných pre Slovensko vo vypúšťaných OV nasledovným spôsobom:**

**Oktylfenol CAS 140-66-9 – znížiť monitorovanie na 4 analýzy za rok**

dátum	ukazovateľ	hodnota	jednotka	RP-ENK*	Limit IPKZ povolenia
14.1.2009	oktylfenol	0,461	µg/l	0,1	1
4.2.2009	oktylfenol	0,008	µg/l	0,1	1
10.3.2009	oktylfenol	0,11	µg/l	0,1	1
28.4.2009	oktylfenol	0,006	µg/l	0,1	1
30.5.2009	oktylfenol	0,03	µg/l	0,1	1
1.6.2009	oktylfenol	0,012	µg/l	0,1	1
6.7.2009	oktylfenol	< 1	µg/l	0,1	1
3.8.2009	oktylfenol	< 1	µg/l	0,1	1
1.9.2009	oktylfenol	< 1	µg/l	0,1	1
5.10.2009	oktylfenol	< 1	µg/l	0,1	1
2.11.2009	oktylfenol	< 1	µg/l	0,1	1

dátum	ukazovateľ	hodnota		jednotka	RP-ENK*	Limit IPKZ povolenia
1.12.2009	oktylfenol	<	1	µg/l	0,1	1
2009	priemer		0,55225	µg/l	0,1	1
4.1.2010	oktylfenol	<	1	µg/l	0,1	1
1.2.2010	oktylfenol	<	1	µg/l	0,1	1
8.3.2010	oktylfenol	<	1	µg/l	0,1	1
5.4.2010	oktylfenol	<	1	µg/l	0,1	1
3.5.2010	oktylfenol	<	1	µg/l	0,1	1
7.6.2010	oktylfenol	<	1	µg/l	0,1	1
5.7.2010	oktylfenol	<	1	µg/l	0,1	1
2.8.2010	oktylfenol	<	1	µg/l	0,1	1
6.9.2010	oktylfenol	<	1	µg/l	0,1	1
4.10.2010	oktylfenol	<	1	µg/l	0,1	1
8.11.2010	oktylfenol	<	1	µg/l	0,1	1
6.12.2010	oktylfenol	<	1	µg/l	0,1	1
2010	priemer		1	µg/l	0,1	1
3.1.2011	oktylfenol	<	1	µg/l	0,1	1
7.2.2011	oktylfenol	<	1	µg/l	0,1	1
7.3.2011	oktylfenol	<	1	µg/l	0,1	1
4.4.2011	oktylfenol	<	1	µg/l	0,1	1
2.5.2011	oktylfenol	<	1	µg/l	0,1	1
6.6.2011	oktylfenol	<	1	µg/l	0,1	1
5.7.2011	oktylfenol	<	1	µg/l	0,1	1
8.8.2011	oktylfenol	<	1	µg/l	0,1	1
5.9.2011	oktylfenol	<	1	µg/l	0,1	1
3.10.2011	oktylfenol	<	1	µg/l	0,1	1
8.11.2011	oktylfenol	<	1	µg/l	0,1	1
5.12.2011	oktylfenol	<	1	µg/l	0,1	1
2011	priemer		1	µg/l	0,1	1
2.1.2012	oktylfenol	<	1	µg/l	0,1	1
7.2.2012	oktylfenol	<	1	µg/l	0,1	1
12.3.2012	oktylfenol	<	1	µg/l	0,1	1
2.4.2012	oktylfenol	<	1	µg/l	0,1	1

\* limit podľa prílohy č. 1 NV SR č. 270/2010 Z. z.

#### **Antracén CAS 120-12-7 – znížiť monitorovanie na 2 analýzy za rok**

dátum	ukazovateľ	hodnota		jednotka	RP-ENK*	Limit IPKZ povolenia
14.1.2009	antracén	<	10	ng/l	100	400
4.2.2009	antracén	<	10	ng/l	100	400
10.3.2009	antracén		30	ng/l	100	400
28.4.2009	antracén		7	ng/l	100	400
30.5.2009	antracén		5	ng/l	100	400
1.6.2009	antracén		9	ng/l	100	400
6.7.2009	antracén	<	10	ng/l	100	400
3.8.2009	antracén	<	10	ng/l	100	400
1.9.2009	antracén	<	2	ng/l	100	400
5.10.2009	antracén		10	ng/l	100	400
2.11.2009	antracén		27	ng/l	100	400
1.12.2009	antracén	<	2	ng/l	100	400
2009	priemer		11	ng/l	100	400
4.1.2010	antracén		18	ng/l	100	400
1.2.2010	antracén		28	ng/l	100	400
8.3.2010	antracén		10	ng/l	100	400

dátum	ukazovateľ	hodnota		jednotka	RP-ENK*	Limit IPKZ povolenia
5.4.2010	antracén		36	ng/l	100	400
3.5.2010	antracén		63	ng/l	100	400
7.6.2010	antracén	<	10	ng/l	100	400
5.7.2010	antracén		32	ng/l	100	400
2.8.2010	antracén	<	10	ng/l	100	400
6.9.2010	antracén		13	ng/l	100	400
4.10.2010	antracén		25	ng/l	100	400
8.11.2010	antracén		73	ng/l	100	400
6.12.2010	antracén		34	ng/l	100	400
2010	priemer		29,33333	ng/l	100	400
3.1.2011	antracén		56	ng/l	100	400
7.2.2011	antracén		40	ng/l	100	400
7.3.2011	antracén		49	ng/l	100	400
4.4.2011	antracén		45	ng/l	100	400
2.5.2011	antracén		14	ng/l	100	400
6.6.2011	antracén		29	ng/l	100	400
5.7.2011	antracén		7	ng/l	100	400
8.8.2011	antracén		25	ng/l	100	400
5.9.2011	antracén		34	ng/l	100	400
3.10.2011	antracén		36	ng/l	100	400
8.11.2011	antracén		80	ng/l	100	400
5.12.2011	antracén		30	ng/l	100	400
2011	priemer		37,08333	ng/l	100	400
2.1.2012	antracén		24	ng/l	100	400
7.2.2012	antracén		42	ng/l	100	400
12.3.2012	antracén		34	ng/l	100	400
2.4.2012	antracén		32	ng/l	100	400

\* limit podľa prílohy č. 1 NV SR č. 270/2010 Z. z.

### **Benzo(a)pyrén CAS 50-32-8 – znížiť monitorovanie na 2 analýzy za rok**

dátum	ukazovateľ	hodnota		jednotka	RP-ENK*	Limit IPKZ povolenia
14.1.2009	benzo(a)pyrén	<	10	ng/l	50	100
4.2.2009	benzo(a)pyrén	<	10	ng/l	50	100
10.3.2009	benzo(a)pyrén	<	10	ng/l	50	100
28.4.2009	benzo(a)pyrén	<	2	ng/l	50	100
30.5.2009	benzo(a)pyrén	<	2	ng/l	50	100
1.6.2009	benzo(a)pyrén	<	2	ng/l	50	100
6.7.2009	benzo(a)pyrén	<	10	ng/l	50	100
3.8.2009	benzo(a)pyrén	<	10	ng/l	50	100
1.9.2009	benzo(a)pyrén	<	2	ng/l	50	100
5.10.2009	benzo(a)pyrén	<	10	ng/l	50	100
2.11.2009	benzo(a)pyrén		10	ng/l	50	100
1.12.2009	benzo(a)pyrén		29	ng/l	50	100
2009	priemer		8,916667	ng/l	50	100
4.1.2010	benzo(a)pyrén	<	2	ng/l	50	100
1.2.2010	benzo(a)pyrén	<	2	ng/l	50	100
8.3.2010	benzo(a)pyrén		3	ng/l	50	100
5.4.2010	benzo(a)pyrén	<	10	ng/l	50	100
3.5.2010	benzo(a)pyrén	<	10	ng/l	50	100
7.6.2010	benzo(a)pyrén	<	10	ng/l	50	100
5.7.2010	benzo(a)pyrén		2	ng/l	50	100
2.8.2010	benzo(a)pyrén	<	10	ng/l	50	100



dátum	ukazovateľ	hodnota		jednotka	RP-ENK*	Limit IPKZ povolenia
6.9.2010	benzo(a)pyrén	<	2	ng/l	50	100
4.10.2010	benzo(a)pyrén	<	2	ng/l	50	100
8.11.2010	benzo(a)pyrén	<	2	ng/l	50	100
6.12.2010	benzo(a)pyrén	<	2	ng/l	50	100
2010	priemer		4,75	ng/l	50	100
3.1.2011	benzo(a)pyrén	<	2	ng/l	50	100
7.2.2011	benzo(a)pyrén	<	2	ng/l	50	100
7.3.2011	benzo(a)pyrén	<	2	ng/l	50	100
4.4.2011	benzo(a)pyrén		7	ng/l	50	100
2.5.2011	benzo(a)pyrén	<	2	ng/l	50	100
6.6.2011	benzo(a)pyrén		3	ng/l	50	100
5.7.2011	benzo(a)pyrén		5	ng/l	50	100
8.8.2011	benzo(a)pyrén		6	ng/l	50	100
5.9.2011	benzo(a)pyrén		2	ng/l	50	100
3.10.2011	benzo(a)pyrén		4	ng/l	50	100
8.11.2011	benzo(a)pyrén		6	ng/l	50	100
5.12.2011	benzo(a)pyrén		5	ng/l	50	100
2011	priemer		3,833333	ng/l	50	100
2.1.2012	benzo(a)pyrén		7	ng/l	50	100
7.2.2012	benzo(a)pyrén		8	ng/l	50	100
12.3.2012	benzo(a)pyrén		10	ng/l	50	100
2.4.2012	benzo(a)pyrén		4	ng/l	50	100

\* limit podľa prílohy č. 1 NV SR č. 270/2010 Z. z.

#### **Benzo(b)fluorantén CAS 205-99-2 – znížiť monitorovanie na 2 analýzy za rok**

dátum	ukazovateľ	hodnota		jednotka	RP-ENK*	Limit IPKZ povolenia
14.1.2009	benzo(b)fluorantén	<	10	ng/l	30	100
4.2.2009	benzo(b)fluorantén		26	ng/l	30	100
10.3.2009	benzo(b)fluorantén	<	10	ng/l	30	100
28.4.2009	benzo(b)fluorantén	<	2	ng/l	30	100
30.5.2009	benzo(b)fluorantén	<	2	ng/l	30	100
1.6.2009	benzo(b)fluorantén	<	2	ng/l	30	100
6.7.2009	benzo(b)fluorantén	<	10	ng/l	30	100
3.8.2009	benzo(b)fluorantén	<	10	ng/l	30	100
1.9.2009	benzo(b)fluorantén	<	2	ng/l	30	100
5.10.2009	benzo(b)fluorantén	<	10	ng/l	30	100
2.11.2009	benzo(b)fluorantén		12	ng/l	30	100
1.12.2009	benzo(b)fluorantén		36	ng/l	30	100
2009	priemer		11	ng/l	30	100
4.1.2010	benzo(b)fluorantén		4	ng/l	30	100
1.2.2010	benzo(b)fluorantén	<	2	ng/l	30	100
8.3.2010	benzo(b)fluorantén		4	ng/l	30	100
5.4.2010	benzo(b)fluorantén	<	10	ng/l	30	100
3.5.2010	benzo(b)fluorantén	<	10	ng/l	30	100
7.6.2010	benzo(b)fluorantén	<	10	ng/l	30	100
5.7.2010	benzo(b)fluorantén		4	ng/l	30	100
2.8.2010	benzo(b)fluorantén	<	10	ng/l	30	100
6.9.2010	benzo(b)fluorantén	<	2	ng/l	30	100
4.10.2010	benzo(b)fluorantén	<	2	ng/l	30	100
8.11.2010	benzo(b)fluorantén	<	2	ng/l	30	100
6.12.2010	benzo(b)fluorantén	<	2	ng/l	30	100
2010	priemer		5,166667	ng/l	30	100

dátum	ukazovateľ	hodnota	jednotka	RP-ENK*	Limit IPKZ povolenia
3.1.2011	benzo(b)fluorantén	3	ng/l	30	100
7.2.2011	benzo(b)fluorantén	6	ng/l	30	100
7.3.2011	benzo(b)fluorantén	< 2	ng/l	30	100
4.4.2011	benzo(b)fluorantén	14	ng/l	30	100
2.5.2011	benzo(b)fluorantén	< 2	ng/l	30	100
6.6.2011	benzo(b)fluorantén	3	ng/l	30	100
5.7.2011	benzo(b)fluorantén	< 2	ng/l	30	100
8.8.2011	benzo(b)fluorantén	7	ng/l	30	100
5.9.2011	benzo(b)fluorantén	3	ng/l	30	100
3.10.2011	benzo(b)fluorantén	7	ng/l	30	100
8.11.2011	benzo(b)fluorantén	6	ng/l	30	100
5.12.2011	benzo(b)fluorantén	5	ng/l	30	100
2011	priemer	5	ng/l	30	100
2.1.2012	benzo(b)fluorantén	7	ng/l	30	100
7.2.2012	benzo(b)fluorantén	10	ng/l	30	100
12.3.2012	benzo(b)fluorantén	13	ng/l	30	100
2.4.2012	benzo(b)fluorantén	4	ng/l	30	100

\* limit podľa prílohy č. 1 NV SR č. 270/2010 Z. z.

### **Benzén CAS 71-43-2 – znížiť monitorovanie na 2 analýzy za rok**

dátum	ukazovateľ	hodnota	jednotka	RP-ENK*	Limit IPKZ povolenia
14.1.2009	Benzén	< 0,2	µg/l	10	50
4.2.2009	Benzén	0,4	µg/l	10	50
10.3.2009	Benzén	< 0,1	µg/l	10	50
28.4.2009	Benzén	< 0,1	µg/l	10	50
30.5.2009	Benzén	< 0,1	µg/l	10	50
1.6.2009	Benzén	< 0,1	µg/l	10	50
6.7.2009	Benzén	< 0,1	µg/l	10	50
3.8.2009	Benzén	< 0,1	µg/l	10	50
1.9.2009	Benzén	< 0,1	µg/l	10	50
5.10.2009	Benzén	< 0,1	µg/l	10	50
2.11.2009	Benzén	< 0,1	µg/l	10	50
1.12.2009	Benzén	0,1	µg/l	10	50
2009	priemer	0,133333	µg/l	10	50
4.1.2010	Benzén	0,5	µg/l	10	50
1.2.2010	Benzén	< 0,1	µg/l	10	50
8.3.2010	Benzén	< 0,1	µg/l	10	50
5.4.2010	Benzén	< 0,1	µg/l	10	50
3.5.2010	Benzén	< 0,1	µg/l	10	50
7.6.2010	Benzén	< 0,1	µg/l	10	50
5.7.2010	Benzén	0,9	µg/l	10	50
2.8.2010	Benzén	0,4	µg/l	10	50
6.9.2010	Benzén	< 0,1	µg/l	10	50
4.10.2010	Benzén	< 0,1	µg/l	10	50
8.11.2010	Benzén	< 0,1	µg/l	10	50
6.12.2010	Benzén	< 0,1	µg/l	10	50
2010	priemer	0,225	µg/l	10	50
3.1.2011	Benzén	0,5	µg/l	10	50
7.2.2011	Benzén	< 0,1	µg/l	10	50
7.3.2011	Benzén	< 0,1	µg/l	10	50
4.4.2011	Benzén	< 0,1	µg/l	10	50
2.5.2011	Benzén	< 0,1	µg/l	10	50

dátum	ukazovateľ	hodnota		jednotka	RP-ENK*	Limit IPKZ povolenia
6.6.2011	Benzén	<	0,1	µg/l	10	50
5.7.2011	Benzén	<	0,1	µg/l	10	50
8.8.2011	Benzén		0,1	µg/l	10	50
5.9.2011	Benzén		0,6	µg/l	10	50
3.10.2011	Benzén	<	0,1	µg/l	10	50
8.11.2011	Benzén		0,2	µg/l	10	50
5.12.2011	Benzén		0,4	µg/l	10	50
2011	priemer		0,208333	µg/l	10	50
2.1.2012	Benzén	<	0,1	µg/l	10	50
7.2.2012	Benzén	<	0,1	µg/l	10	50
12.3.2012	Benzén		0,1	µg/l	10	50
2.4.2012	Benzén	<	0,1	µg/l	10	50

\* limit podľa prílohy č. 1 NV SR č. 270/2010 Z. z.

### **Bis(2-etylhexyl)ftalát CAS 117-81-7 – znížiť monitorovanie na 2 analýzy za rok**

dátum	ukazovateľ	hodnota		jednotka	RP-ENK*	Limit IPKZ povolenia
14.1.2009	bis(2-etylhexyl)ftalát	<	1	µg/l	1,3	
4.2.2009	bis(2-etylhexyl)ftalát		0,092	µg/l	1,3	
10.3.2009	bis(2-etylhexyl)ftalát		1,363	µg/l	1,3	
28.4.2009	bis(2-etylhexyl)ftalát		0,294	µg/l	1,3	
30.5.2009	bis(2-etylhexyl)ftalát		0,222	µg/l	1,3	
1.6.2009	bis(2-etylhexyl)ftalát		0,116	µg/l	1,3	
6.7.2009	bis(2-etylhexyl)ftalát	<	0,02	µg/l	1,3	
3.8.2009	bis(2-etylhexyl)ftalát		0,32	µg/l	1,3	
1.9.2009	bis(2-etylhexyl)ftalát	<	0,02	µg/l	1,3	
5.10.2009	bis(2-etylhexyl)ftalát		0,158	µg/l	1,3	
2.11.2009	bis(2-etylhexyl)ftalát		1,796	µg/l	1,3	
1.12.2009	bis(2-etylhexyl)ftalát		2,486	µg/l	1,3	
2009	priemer		0,65725	µg/l	1,3	
4.1.2010	bis(2-etylhexyl)ftalát		3,58	µg/l	1,3	
1.2.2010	bis(2-etylhexyl)ftalát		0,248	µg/l	1,3	
8.3.2010	bis(2-etylhexyl)ftalát	<	0,02	µg/l	1,3	
5.4.2010	bis(2-etylhexyl)ftalát	<	0,02	µg/l	1,3	
3.5.2010	bis(2-etylhexyl)ftalát	<	0,02	µg/l	1,3	
7.6.2010	bis(2-etylhexyl)ftalát	<	0,02	µg/l	1,3	
5.7.2010	bis(2-etylhexyl)ftalát	<	0,02	µg/l	1,3	
2.8.2010	bis(2-etylhexyl)ftalát	<	0,02	µg/l	1,3	
6.9.2010	bis(2-etylhexyl)ftalát	<	0,02	µg/l	1,3	
4.10.2010	bis(2-etylhexyl)ftalát		0,358	µg/l	1,3	
8.11.2010	bis(2-etylhexyl)ftalát		0,947	µg/l	1,3	
6.12.2010	bis(2-etylhexyl)ftalát	<	0,02	µg/l	1,3	
2010	priemer		0,441083	µg/l	1,3	
3.1.2011	bis(2-etylhexyl)ftalát		1,352	µg/l	1,3	
7.2.2011	bis(2-etylhexyl)ftalát		0,598	µg/l	1,3	
7.3.2011	bis(2-etylhexyl)ftalát	<	0,02	µg/l	1,3	
4.4.2011	bis(2-etylhexyl)ftalát		0,04	µg/l	1,3	
2.5.2011	bis(2-etylhexyl)ftalát		0,06	µg/l	1,3	
6.6.2011	bis(2-etylhexyl)ftalát		0,19	µg/l	1,3	
5.7.2011	bis(2-etylhexyl)ftalát		0,23	µg/l	1,3	
8.8.2011	bis(2-etylhexyl)ftalát		0,34	µg/l	1,3	
5.9.2011	bis(2-etylhexyl)ftalát		0,604	µg/l	1,3	
3.10.2011	bis(2-etylhexyl)ftalát		0,306	µg/l	1,3	

dátum	ukazovateľ	hodnota	jednotka	RP-ENK*	Limit IPKZ povolenia
8.11.2011	bis(2-etylhexyl)ftalát	0,42	µg/l	1,3	
5.12.2011	bis(2-etylhexyl)ftalát	0,842	µg/l	1,3	
2011	priemer	0,416833	µg/l	1,3	
2.1.2012	bis(2-etylhexyl)ftalát	1,22	µg/l	1,3	
7.2.2012	bis(2-etylhexyl)ftalát	0,282	µg/l	1,3	
12.3.2012	bis(2-etylhexyl)ftalát	0,555	µg/l	1,3	
2.4.2012	bis(2-etylhexyl)ftalát	0,39	µg/l	1,3	

\* limit podľa prílohy č. 1 NV SR č. 270/2010 Z. z.

#### **Dibutylftalát CAS 84-74-2 – znížiť monitorovanie na 2 analýzy za rok**

dátum	ukazovateľ	hodnota	jednotka	RP-ENK**	limit IPKZ povolenia
14.1.2009	dibutylftalát	0,69	µg/l	10	48
4.2.2009	dibutylftalát	0,265	µg/l	10	48
10.3.2009	dibutylftalát	9,504	µg/l	10	48
28.4.2009	dibutylftalát	0,418	µg/l	10	48
30.5.2009	dibutylftalát	1,08	µg/l	10	48
1.6.2009	dibutylftalát	1,584	µg/l	10	48
6.7.2009	dibutylftalát	< 0,02	µg/l	10	48
3.8.2009	dibutylftalát	0,346	µg/l	10	48
1.9.2009	dibutylftalát	< 0,02	µg/l	10	48
5.10.2009	dibutylftalát	0,814	µg/l	10	48
2.11.2009	dibutylftalát	1,258	µg/l	10	48
1.12.2009	dibutylftalát	0,34	µg/l	10	48
2009	priemer	1,361583	µg/l	10	48
4.1.2010	dibutylftalát	< 0,02	µg/l	10	48
1.2.2010	dibutylftalát	0,136	µg/l	10	48
8.3.2010	dibutylftalát	0,096	µg/l	10	48
5.4.2010	dibutylftalát	< 0,02	µg/l	10	48
3.5.2010	dibutylftalát	2,76	µg/l	10	48
7.6.2010	dibutylftalát	0,116	µg/l	10	48
5.7.2010	dibutylftalát	< 0,02	µg/l	10	48
2.8.2010	dibutylftalát	0,16	µg/l	10	48
6.9.2010	dibutylftalát	< 0,02	µg/l	10	48
4.10.2010	dibutylftalát	1,606	µg/l	10	48
8.11.2010	dibutylftalát	1,92	µg/l	10	48
6.12.2010	dibutylftalát	1,9	µg/l	10	48
2010	priemer	0,731167	µg/l	10	48
3.1.2011	dibutylftalát	0,286	µg/l	10	48
7.2.2011	dibutylftalát	0,736	µg/l	10	48
7.3.2011	dibutylftalát	0,044	µg/l	10	48
4.4.2011	dibutylftalát	0,052	µg/l	10	48
2.5.2011	dibutylftalát	5,77	µg/l	10	48
6.6.2011	dibutylftalát	5,37	µg/l	10	48
5.7.2011	dibutylftalát	0,068	µg/l	10	48
8.8.2011	dibutylftalát	4,56	µg/l	10	48
5.9.2011	dibutylftalát	2,44	µg/l	10	48
3.10.2011	dibutylftalát	6,14	µg/l	10	48
8.11.2011	dibutylftalát	6,38	µg/l	10	48
5.12.2011	dibutylftalát	13,76	µg/l	10	48
2011	priemer	3,8005	µg/l	10	48
2.1.2012	dibutylftalát	0,406	µg/l	10	48

dátum	ukazovateľ	hodnota	jednotka	RP-ENK**	limit IPKZ povolenia
7.2.2012	dibutylftalát	1,918	µg/l	10	48
12.3.2012	dibutylftalát	1,252	µg/l	10	48
2.4.2012	dibutylftalát	0,33	µg/l	10	48

\* limit podľa prílohy č. 12 NV SR č. 269/2010 Z. z.

### **Fenantren CAS 85-01-8 – znížiť monitorovanie na 2 analýzy za rok**

dátum	ukazovateľ	hodnota	jednotka	RP-ENK**	limit IPKZ povolenia
14.1.2009	fenantren	< 10	ng/l	380	2000
4.2.2009	fenantren	< 10	ng/l	380	2000
10.3.2009	fenantren	< 10	ng/l	380	2000
28.4.2009	fenantren	19	ng/l	380	2000
30.5.2009	fenantren	20	ng/l	380	2000
1.6.2009	fenantren	44	ng/l	380	2000
6.7.2009	fenantren	< 10	ng/l	380	2000
3.8.2009	fenantren	< 10	ng/l	380	2000
1.9.2009	fenantren	6	ng/l	380	2000
5.10.2009	fenantren	< 10	ng/l	380	2000
2.11.2009	fenantren	30	ng/l	380	2000
1.12.2009	fenantren	31	ng/l	380	2000
2009	priemer	17,5	ng/l	380	2000
4.1.2010	fenantren	18	ng/l	380	2000
1.2.2010	fenantren	52	ng/l	380	2000
8.3.2010	fenantren	38	ng/l	380	2000
5.4.2010	fenantren	183	ng/l	380	2000
3.5.2010	fenantren	< 10	ng/l	380	2000
7.6.2010	fenantren	233	ng/l	380	2000
5.7.2010	fenantren	82	ng/l	380	2000
2.8.2010	fenantren	< 10	ng/l	380	2000
6.9.2010	fenantren	11	ng/l	380	2000
4.10.2010	fenantren	18	ng/l	380	2000
8.11.2010	fenantren	102	ng/l	380	2000
6.12.2010	fenantren	104	ng/l	380	2000
2010	priemer	71,75	ng/l	380	2000
3.1.2011	fenantren	28	ng/l	380	2000
7.2.2011	fenantren	15	ng/l	380	2000
7.3.2011	fenantren	18	ng/l	380	2000
4.4.2011	fenantren	40	ng/l	380	2000
2.5.2011	fenantren	50	ng/l	380	2000
6.6.2011	fenantren	27	ng/l	380	2000
5.7.2011	fenantren	14	ng/l	380	2000
8.8.2011	fenantren	46	ng/l	380	2000
5.9.2011	fenantren	35	ng/l	380	2000
3.10.2011	fenantren	47	ng/l	380	2000
8.11.2011	fenantren	72	ng/l	380	2000
5.12.2011	fenantren	64	ng/l	380	2000
2011	priemer	38	ng/l	380	2000
2.1.2012	fenantren	119	ng/l	380	2000
7.2.2012	fenantren	38	ng/l	380	2000
12.3.2012	fenantren	43	ng/l	380	2000
2.4.2012	fenantren	40	ng/l	380	2000

\* limit podľa prílohy č. 12 NV SR č. 269/2010 Z. z.

**Fluorantén CAS 206-44-0 – znížiť monitorovanie na 2 analýzy za rok**

dátum	ukazovateľ	hodnota		jednotka	RP-ENK*	limit IPKZ povolenia
14.1.2009	fluorantén	<	10	ng/l	100	1000
4.2.2009	fluorantén	<	10	ng/l	100	1000
10.3.2009	fluorantén	<	10	ng/l	100	1000
28.4.2009	fluorantén		4	ng/l	100	1000
30.5.2009	fluorantén		6	ng/l	100	1000
1.6.2009	fluorantén		6	ng/l	100	1000
6.7.2009	fluorantén	<	10	ng/l	100	1000
3.8.2009	fluorantén		548	ng/l	100	1000
1.9.2009	fluorantén	<	2	ng/l	100	1000
5.10.2009	fluorantén	<	10	ng/l	100	1000
2.11.2009	fluorantén		38	ng/l	100	1000
1.12.2009	fluorantén		82	ng/l	100	1000
2009	priemer		61,33333	ng/l	100	1000
4.1.2010	fluorantén		6	ng/l	100	1000
1.2.2010	fluorantén		56	ng/l	100	1000
8.3.2010	fluorantén		191	ng/l	100	1000
5.4.2010	fluorantén	<	10	ng/l	100	1000
3.5.2010	fluorantén	<	10	ng/l	100	1000
7.6.2010	fluorantén	<	10	ng/l	100	1000
5.7.2010	fluorantén		38	ng/l	100	1000
2.8.2010	fluorantén	<	10	ng/l	100	1000
6.9.2010	fluorantén		19	ng/l	100	1000
4.10.2010	fluorantén		15	ng/l	100	1000
8.11.2010	fluorantén		89	ng/l	100	1000
6.12.2010	fluorantén		3	ng/l	100	1000
2010	priemer		38,08333	ng/l	100	1000
3.1.2011	fluorantén		32	ng/l	100	1000
7.2.2011	fluorantén		16	ng/l	100	1000
7.3.2011	fluorantén		9	ng/l	100	1000
4.4.2011	fluorantén		44	ng/l	100	1000
2.5.2011	fluorantén		9	ng/l	100	1000
6.6.2011	fluorantén		11	ng/l	100	1000
5.7.2011	fluorantén		3	ng/l	100	1000
8.8.2011	fluorantén		23	ng/l	100	1000
5.9.2011	fluorantén		19	ng/l	100	1000
3.10.2011	fluorantén		14	ng/l	100	1000
8.11.2011	fluorantén		24	ng/l	100	1000
5.12.2011	fluorantén		14	ng/l	100	1000
2011	priemer		18,16667	ng/l	100	1000
2.1.2012	fluorantén		22	ng/l	100	1000
7.2.2012	fluorantén		17	ng/l	100	1000
12.3.2012	fluorantén		21	ng/l	100	1000
2.4.2012	fluorantén		14	ng/l	100	1000

\* limit podľa prílohy č. 1 NV SR č. 270/2010 Z. z.

**Naftalén CAS 91-20-3 – znížiť monitorovanie na 2 analýzy za rok**

dátum	ukazovateľ	hodnota		jednotka	RP-ENK*	limit IPKZ povolenia
14.1.2009	naftalén	<	10	ng/l	2400	12000
4.2.2009	naftalén	<	10	ng/l	2400	12000
10.3.2009	naftalén	<	10	ng/l	2400	12000
28.4.2009	naftalén		6	ng/l	2400	12000
30.5.2009	naftalén		5	ng/l	2400	12000
1.6.2009	naftalén		13	ng/l	2400	12000
6.7.2009	naftalén		16	ng/l	2400	12000
3.8.2009	naftalén	<	10	ng/l	2400	12000
1.9.2009	naftalén		6	ng/l	2400	12000
5.10.2009	naftalén	<	10	ng/l	2400	12000
2.11.2009	naftalén		25	ng/l	2400	12000
1.12.2009	naftalén		5	ng/l	2400	12000
2009	priemer		10,5		2400	12000
4.1.2010	naftalén		98	ng/l	2400	12000
1.2.2010	naftalén		134	ng/l	2400	12000
8.3.2010	naftalén		4738	ng/l	2400	12000
5.4.2010	naftalén		533	ng/l	2400	12000
3.5.2010	naftalén	<	10	ng/l	2400	12000
7.6.2010	naftalén	<	10	ng/l	2400	12000
5.7.2010	naftalén		260	ng/l	2400	12000
2.8.2010	naftalén	<	10	ng/l	2400	12000
6.9.2010	naftalén	<	2	ng/l	2400	12000
4.10.2010	naftalén		56	ng/l	2400	12000
8.11.2010	naftalén		110	ng/l	2400	12000
6.12.2010	naftalén		100	ng/l	2400	12000
2010	priemer		505,0833		2400	
3.1.2011	naftalén		70	ng/l	2400	12000
7.2.2011	naftalén		36	ng/l	2400	12000
7.3.2011	naftalén		44	ng/l	2400	12000
4.4.2011	naftalén		22	ng/l	2400	12000
2.5.2011	naftalén		26	ng/l	2400	12000
6.6.2011	naftalén		253	ng/l	2400	12000
5.7.2011	naftalén		12	ng/l	2400	12000
8.8.2011	naftalén		19	ng/l	2400	12000
5.9.2011	naftalén		21	ng/l	2400	12000
3.10.2011	naftalén		20	ng/l	2400	12000
8.11.2011	naftalén		42	ng/l	2400	12000
5.12.2011	naftalén		84	ng/l	2400	12000
2011	priemer		54,08333		2400	
2.1.2012	naftalén		50	ng/l	2400	12000
7.2.2012	naftalén		56	ng/l	2400	12000
12.3.2012	naftalén		141	ng/l	2400	12000
2.4.2012	naftalén		79	ng/l	2400	12000

\* limit podľa prílohy č. 1 NV SR č. 270/2010 Z. z.

**Trichlóretylén CAS 79-01-6 – znížit' monitorovanie na 2 analýzy za rok**

dátum	ukazovateľ	hodnota		jednotka	RP-ENK*	limit IPKZ povolenia
14.1.2009	TCE	<	0,2	µg/l	10	10
4.2.2009	TCE	<	0,2	µg/l	10	10
10.3.2009	TCE	<	0,1	µg/l	10	10
28.4.2009	TCE	<	0,1	µg/l	10	10
30.5.2009	TCE	<	0,1	µg/l	10	10
1.6.2009	TCE	<	0,1	µg/l	10	10
6.7.2009	TCE	<	0,1	µg/l	10	10
3.8.2009	TCE	<	0,1	µg/l	10	10
1.9.2009	TCE	<	0,1	µg/l	10	10
5.10.2009	TCE	<	0,1	µg/l	10	10
2.11.2009	TCE	<	0,1	µg/l	10	10
1.12.2009	TCE	<	0,1	µg/l	10	10
2009	priemer		0,116667	µg/l	10	10
4.1.2010	TCE	<	0,1	µg/l	10	10
1.2.2010	TCE	<	0,1	µg/l	10	10
8.3.2010	TCE	<	0,1	µg/l	10	10
5.4.2010	TCE	<	0,1	µg/l	10	10
3.5.2010	TCE	<	0,1	µg/l	10	10
7.6.2010	TCE	<	0,1	µg/l	10	10
5.7.2010	TCE	<	0,1	µg/l	10	10
2.8.2010	TCE	<	0,1	µg/l	10	10
6.9.2010	TCE	<	0,1	µg/l	10	10
4.10.2010	TCE	<	0,1	µg/l	10	10
8.11.2010	TCE		2,1	µg/l	10	10
6.12.2010	TCE	<	0,1	µg/l	10	10
2010	priemer		0,266667	µg/l	10	10
3.1.2011	TCE	<	0,1	µg/l	10	10
7.2.2011	TCE	<	0,1	µg/l	10	10
7.3.2011	TCE	<	0,1	µg/l	10	10
4.4.2011	TCE	<	0,1	µg/l	10	10
2.5.2011	TCE	<	0,1	µg/l	10	10
6.6.2011	TCE	<	0,1	µg/l	10	10
5.7.2011	TCE	<	0,1	µg/l	10	10
8.8.2011	TCE	<	0,1	µg/l	10	10
5.9.2011	TCE	<	0,1	µg/l	10	10
3.10.2011	TCE	<	0,1	µg/l	10	10
8.11.2011	TCE	<	0,1	µg/l	10	10
5.12.2011	TCE	<	0,1	µg/l	10	10
2011	priemer		0,1	µg/l	10	10
2.1.2012	TCE	<	1	µg/l	10	10
7.2.2012	TCE	<	1	µg/l	10	10
12.3.2012	TCE	<	1	µg/l	10	10
2.4.2012	TCE	<	1	µg/l	10	10

\* limit podľa prílohy č. 1 NV SR č. 270/2010 Z. z.



**Tetrachlóretylén CAS 127-18-4 – znížiť monitorovanie na 2 analýzy za rok**

dátum	ukazovateľ	hodnota		jednotka	RP-ENK*	limit IPKZ povolenia
14.1.2009	tetrachlóretylén	<	0,2	µg/l	10	10
4.2.2009	tetrachlóretylén	<	0,2	µg/l	10	10
10.3.2009	tetrachlóretylén	<	0,1	µg/l	10	10
28.4.2009	tetrachlóretylén	<	0,1	µg/l	10	10
30.5.2009	tetrachlóretylén	<	0,1	µg/l	10	10
1.6.2009	tetrachlóretylén	<	0,1	µg/l	10	10
6.7.2009	tetrachlóretylén	<	0,1	µg/l	10	10
3.8.2009	tetrachlóretylén	<	0,1	µg/l	10	10
1.9.2009	tetrachlóretylén	<	0,1	µg/l	10	10
5.10.2009	tetrachlóretylén		0,1	µg/l	10	10
2.11.2009	tetrachlóretylén	<	0,1	µg/l	10	10
1.12.2009	tetrachlóretylén	<	0,1	µg/l	10	10
2009	priemer		0,116667	µg/l	10	10
4.1.2010	tetrachlóretylén	<	0,1	µg/l	10	10
1.2.2010	tetrachlóretylén	<	0,1	µg/l	10	10
8.3.2010	tetrachlóretylén	<	0,1	µg/l	10	10
5.4.2010	tetrachlóretylén	<	0,1	µg/l	10	10
3.5.2010	tetrachlóretylén	<	0,1	µg/l	10	10
7.6.2010	tetrachlóretylén		0,1	µg/l	10	10
5.7.2010	tetrachlóretylén	<	0,1	µg/l	10	10
2.8.2010	tetrachlóretylén	<	0,1	µg/l	10	10
6.9.2010	tetrachlóretylén	<	0,1	µg/l	10	10
4.10.2010	tetrachlóretylén	<	0,1	µg/l	10	10
8.11.2010	tetrachlóretylén	<	0,1	µg/l	10	10
6.12.2010	tetrachlóretylén	<	0,1	µg/l	10	10
2010	priemer		0,1	µg/l	10	10
3.1.2011	tetrachlóretylén	<	0,1	µg/l	10	10
7.2.2011	tetrachlóretylén	<	0,1	µg/l	10	10
7.3.2011	tetrachlóretylén	<	0,1	µg/l	10	10
4.4.2011	tetrachlóretylén	<	0,1	µg/l	10	10
2.5.2011	tetrachlóretylén	<	0,1	µg/l	10	10
6.6.2011	tetrachlóretylén		0,1	µg/l	10	10
5.7.2011	tetrachlóretylén	<	0,1	µg/l	10	10
8.8.2011	tetrachlóretylén	<	0,1	µg/l	10	10
5.9.2011	tetrachlóretylén	<	0,1	µg/l	10	10
3.10.2011	tetrachlóretylén	<	0,1	µg/l	10	10
8.11.2011	tetrachlóretylén	<	0,1	µg/l	10	10
5.12.2011	tetrachlóretylén	<	0,1	µg/l	10	10
2011	priemer		0,1	µg/l	10	10
2.1.2012	tetrachlóretylén	<	1	µg/l	10	10
7.2.2012	tetrachlóretylén	<	1	µg/l	10	10
12.3.2012	tetrachlóretylén	<	1	µg/l	10	10
2.4.2012	tetrachlóretylén	<	1	µg/l	10	10

\* limit podľa prílohy č. 1 NV SR č. 270/2010 Z. z.

Vieme, že látky ako antracén, benzo(a)pyrén, benzo(b)fluorantén, benzén, bis(2-etylhexyl)ftalát, fluorantén, naftalén, trichlóretylén, tetrachlóretylén nie sú uvedené v prílohe č. 12-NV SR č. 269/2010 Z. z. ako syntetické a nesyntetické špecifické látky relevantné pre Slovensko, avšak sú uvedené v prílohe č. 1 NVSR č. 270/201 Z. z. a neprekračujú RP-ENK. Z uvedeného dôvodu žiadame zvážiť či uvedené látky je potrebné vôbec monitorovať, nakoľko sú hlboko pod limitom RP-ENK a to dlhšie ako 3 po sebe nasledujúce roky.

3. V zmysle bodu č. B.2.5. platného rozhodnutia SIŽP odboru IPKZ č. 4996-26600/2011/Hut/570021406/Z17 z dňa 20.09.2011 žiadame o zmenu podmienky vypúšťania odpadových vôd s prihliadnutím na fakt, že v USSK sa nachádzajú 3 odľahčovacie miesta, kde 2 z nich sú definované ako bezpečnostné prvky, ktoré môžu ovplyvniť kvalitu vody v Sokolianskom potoku za výstom vôd z ČOV Sokolany a ich využívanie je nevyhnutné pre prevádzkovanie jestvujúcej vodnej stavby.

Odľahčovacie objekty USSK:

- a) v kanalizačnej sieti USSK je vybudovaný jeden odľahčovací objekt, ktorý sa nachádza na koncovej šachte D1 stoka A. Odľahčovací objekt je využívaný v čase výdatných dažďov a búrok s prítokom väčším ako 4000 l/s. Odľahčené vody odpadové vody sú odvedené cez upravené koryto Sokolianskeho potoka na koncovú čistiareň OV v Sokolanoch.
- b) havarijná nádrž ČOV Sokolany predstavuje akumulačnú nádrž postavenú násypovým hrádzovým spôsobom, ktorá je vybavená bezpečnostným prvkom prepadu slúžiaceho k odľahčeniu vôd počas prítokových dažďov a v čase povodne pri nadmernej a nekontrolovateľnej akumulácii vôd. V havarijnej akumulačnej nádrži v ČOV Sokolany o objeme 300 000 m<sup>3</sup> je vybudovaný havarijný bezpečnostný prepád s Q max. = 10 000 - 14 000 l/s, na ktorom je po celej jeho dĺžke osadená norná stena. Vody cez bezpečnostný prepád pretekajú do suchého koryta Sokolianskeho potoka. Maximálna retenčná výška hladiny v havarijnej nádrži je 275 cm, čo je 202,95 m n. m. kedy dochádza k prelivu cez bezpečnostný prepád. Vody do havarijnej nádrže môžu vtekať cez odberný žľab na konci sedimentačnej nádrže alebo cez bočný vtok z prítokového kanála OV v prípade, keď sedimentačná nádrž nie je schopná poňať prítokové vody.
- c) bezpečnostný prepád na konci prítokového kanála ČOV je posledným bezpečnostným prvkom umiestneným na najvyššej nadmorskej výške 203,27-203,44 m. n. m., ktorý zabezpečuje odľahčenie prítokových vôd v čase, keď sedimentačná nádrž a havarijná nádrž nie je schopná akumulovať vody počas prítokových dažďov a v čase povodne pri nadmernej a nekontrolovateľnej akumulácii vôd. Počas uvedených stavov b) a c) sa vypúšťanie odpadových vôd vykonáva v zmysle schváleného Povodňového plánu zabezpečovacích prác pre vodné stavby USSK.
4. V súvislosti so vzniknutou situáciou v mesiaci február tohto roku, kde KÚŽP KE listom č. ŠVS/2012/184 zo dňa 7.3.2012 vydal povolenie na vypúšťanie OV z ČOV Sokolany do Sokolianskeho potoka nad rámec platných limitných hodnôt znečistenia počas opravy a odstávky objektov ČOV Sokolany, Vás žiadame o doplnenie bodu F. „Opatrenie na predchádzanie havárií“ o prechodové stavy na predchádzanie havárií a obmedzenie následkov v prípade havárií a opatrení týkajúcich sa situácií odlišných od podmienok bežnej prevádzky počas opravy a odstávky technologických objektov ČOV Sokolany.
5. V zmysle bodu č. II. I.2.1.2. platného rozhodnutia SIŽP odboru IPKU č. 4996-26600/2011/Hut/570021406/Z17 z dňa 20.09.2011 Vám prílohu žiadosti zasielame aktualizovaný Kanalizačný poriadok USSK.
6. V zmysle bodu č. 3 platného rozhodnutia SIŽP odboru IPKU č. 6718-29071/57/2010/Hut z dňa 04.10.2010 žiadame o schválenie nových podmienok, opatrení technického zabezpečenia proti zdúvaniu hladiny povrchových vôd Sokolianskeho potoka v mieste vyústenia odpadových vôd z prevádzok U. S. Steel Košice, s.r.o..

V roku 2011 bola spol. Siemens s.r.o. vypracovaná štúdia ( 9392DW ) riešiacia technické možnosti zamedzenia vzdúvania hladiny v Sokolianskom potoku, výsledky ktorej sme aplikovali pri prevádzkových podmienkach vypúšťania odpadových vôd z lokálnych zdrojov s vznikom vysokých koncentrácií nerozpustných látok a pri zamedzení vzniku nadmerných nánosov v prírodnom potrubí 1600 mm, otvorenom prírodnom kanály a samotnej sedimentačnej nádrži ČOV Sokolany.

Postupne v priebehu roka 2011 boli vymenené poškodené a nefunkčné čadičové potrubné rozvody troskovodov a vykonané stredné opravy prevádzkových a zálohových čerpadiel bagrovacej stanice teplárne U. S. Steel Košice, s.r.o. čo výrazne prispelo k zníženiu nadmerného úniku nerozpustných látok do jednotnej kanalizácie a ich sedimentácií v prírodnom kanály.

Taktiež bolo vykonané vyčistenie prírodného kanála a sedimentačnej nádrže ČOV Sokolany ktorého periodicita sa vykonáva pravidelne podľa potreby a miery zanesenia v pravidelných týždenných intervaloch.

V súčasnosti nedochádza k vzdúvaniu hladiny v Sokolianskom potoku v mieste jeho napojenia na náš prítokový kanál a to nielen z dôvodu vykonaných čistiacich prác, ale aj z dôvodu nižšieho prítoku vôd do ČOV

Taktiež bolo vykonané vyčistenie prírodného kanála a sedimentačnej nádrže ČOV Sokoľany ktorého periodicita sa vykonáva pravidelne podľa potreby a miery zanesenia v pravidelných týždenných intervaloch.

V súčasnosti nedochádza k vzdúvaniu hladiny v Sokolianskom potoku v mieste jeho napojenia na náš prítokový kanál a to nielen z dôvodu vykonaných čistiacich prác, ale aj z dôvodu nižšieho prítoku vôd do ČOV Sokoľany z areálu USSK.

2.2.1.1	Zdroj odpadovej vody	Charakteristika odpadovej vody	Produkované množstvo odpadovej vody				
P. č.			Ø (l.s <sup>-1</sup> )	max. (l.s <sup>-1</sup> )	m <sup>3</sup> .deň <sup>-1</sup>	m <sup>3</sup> .rok <sup>-1</sup>	Merná produkcia na jednotku výrobu (jedn)
1.	ČOV Sokoľany	Zmes komunálnej, priemy selnej odpadovej vody s vodami z povrchového odtoku	1268,4	1400	109 589	40 000 000	Bez zmeny
2.2.1.2	Podrobný opis zdroja odpadových vôd a spôsobu čistenia odpadových vôd, účinnosť čistenia, charakter vypúšťania						
Požadovanou zmenou žiadosti IPKZ nedochádza k navýšeniu vypúšťaných odpadových vôd z koncovej čistiarne ČOV Sokoľany.							

## J. Rozbor porovnania prevádzky s najlepšie dostupnou technikou

Porovnanie prevádzky s najlepšou technikou bolo spracované z nasledovných dokumentov dostupných na stránke [www.ipkz.enviroportal.sk](http://www.ipkz.enviroportal.sk) :

Vzhľadom k tomu, že ide o koncové čistenia odpadových vôd na porovnanie boli použité nasledovné dokumenty:

Sektorové dokumenty BREF:

- povrchová úprava kovov a plastov STM 08/2003 slovenský súhrn
- výroba železa a ocele I&S 12/2001 slovenský súhrn

Prierezové dokumenty BREF:

nakladanie s odpadovými vodami a odpadovými plynmi CWW 02/2003 slovenský súhrn

Proces konečného čistenia OV v chemicko - mechanickej ČOV		
Znečisťujúca látka	BAT technológia	Navrhovaná technológia
Nerozpustné látky	<p>CWW 02/2003:</p> <ol style="list-style-type: none"> <li>1. stupeň sedimentácia Sedimentácia pevných častíc gravitačným usadzovaním. Usadené pevné látky odstraňovať z dna ako kal a plávajúce materiály stierať z vodnej hladiny.</li> <li>2. flokulácia a čírenie Dodržateľná výkonnosť:</li> </ol> <p>NL = 60-90% NL = 10-20 mg/l</p> <p>STM 08/2006: Pre priame vypúšťanie do povrchového toku . NL = 5-30 mg/l I&amp;S 12/2001: Neuvádza konkrétne hodnoty pre koncové čistenie odpadových vôd</p>	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Úprava mechanických česlí so zhrňovacím hydraulickým mechanizmom v jestvujúcej sedimentačnej nádrži.</li> <li>2. Rekonštrukciu a modernizáciu technologického zariadenia strojného odvodnenia kalu pre skvalitnenie odvodu kalu so sedimentačnej nádrže</li> </ol> <p>NL = 90% NL = 40 mg/l</p>
Železo celkové	<p>CWW 02/2003:</p> <ol style="list-style-type: none"> <li>1. Chemicko – mechanický stupeň čistenia, zrážanie, flokulácia , koagulácia</li> </ol> <p>CHSK = účinnosť 76-96% CHSK = 30-250 mg/l</p> <p>STM 08/2006:neuvádza I&amp;S 12/2001:neuvádza</p>	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Úprava číriaceho procesu za pomoci automatickej dávkovacej stanice vápna, flokulantu a 41 % roztoku koagulantu <math>\text{Fe}_2(\text{SO}_4)_3</math></li> <li>2. Výstavba novej číriacej jednotky o max. prietoku <math>550\text{m}^3/\text{h}</math>.</li> </ol> <p>CHSK = účinnosť 85% CHSK = 35 mg/l <math>\text{Fe}_{\text{celk}}</math> = účinnosť 85% <math>\text{Fe}_{\text{celk}}</math> = 2,7 mg/l</p>
Chemická spotreba kyslíka		
Nepolárne extrahované látky	<p>CWW 02/2003:</p> <ol style="list-style-type: none"> <li>1. Gravitačná separácia voľného oleja s použitím separačného zariadenia</li> </ol> <p>STM 08/2006: Koncentračnú hodnotu neuvádza. Uvádza len limit pre uhl'ovodíky pri priamom vypúšťaní do povrchového toku: 1-5 mg/l I&amp;S 12/2001:neuvádza</p>	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Úprava rekonštruovanie olejovej nornej hrany sedimentačnej nádrže so separáciou voľného oleja pomocou lamelovo/koalescenčného separátora</li> </ol> <p>NEL = 85% NEL = 1,5 mg/l</p>

## M. Návrh podmienok povolenia

Z uvedených dôvodov žiadame o nasledovnú úpravu rozhodnutia č. 2997-30870/2007/Kov/570021406 a č. 9325-42057/2007/Kov/570021406/Z1 v znení ďalších vydaných zmien integrovaných povolení pre prevádzku „Výroba tepla - DZ Energetika:

- v bode II., B., 2. integrovaného povolenia žiadame v tabuľke č.5 vykonať úpravu limitných hodnôt ukazovateľov znečistenia pre vypúšťanie odpadových vôd z ČOV Sokolany v zmysle požadovaných podkladov bodu č.1. tejto žiadosti.
- v bode II.,I.,2.1 integrovaného povolenia v tabuľke č.11 žiadame zjednodušiť monitorovanie nesyntetických špecifických látok a syntetických špecifických látok relevantných pre Slovensko vo vypúšťaných odpadových vodách zmysle požadovaných podkladov bodu č.2 tejto žiadosti a zjednodušiť resp. zväziť nutnosť monitorovania syntetických špecifických látok vo vypúšťaných odpadových vodách, ktoré spĺňajú požiadavky NV SR č. 270/2010 Z. z. zmysle požadovaných podkladov bodu č.2 tejto žiadosti
- v bode II., B., 2.5. integrovaného povolenia žiadame doplniť možnosť odľahčenia vôd počas prívalových dažďov a v čase povodne nasledovnými spôsobmi:
  - a) Prevádzkovateľ môže odľahčovať odpadové vody v čase výdatných dažďov a búrok cez odľahčovaciu komoru v šachte D1 v stoke A.
  - b) V čase prívalových dažďov a povodne pri nadmernej a nekontrolovateľnej akumulácii vôd v havarijnej akumulačnej nádrži v ČOV Sokolany o objeme 300 000 m<sup>3</sup> môže dôjsť k vypúšťaniu odpadových vôd (odľahčeniu) cez havarijný bezpečnostný prepád, na ktorom je po celej jeho dĺžke osadená norná stena. Vody cez bezpečnostný prepád pretekajú do suchého koryta Sokolianskeho potoka iba v prípade prívalového množstva vôd, keď toto množstvo ČOV Sokolany nie je schopná v čistiacom procese spracovať. Maximálna retenčná výška hladiny v havarijnej nádrži je **275 cm**, kedy dochádza k prelivu cez bezpečnostný prepád. Vody do havarijnej nádrže môžu vtekať cez odberný žľab na konci sedimentačnej nádrže alebo cez bočný vtok z prítokového kanála OV v prípade, keď sedimentačná nádrž nie je schopná poňať prívalové vody.
  - c) V čase prívalových dažďov a povodne odpadové vody, ktoré nie je schopná akumulovať sedimentačná nádrž a havarijná nádrž, sú odvedené cez bezpečnostný prepád na konci prítokového kanála do suchého koryta Sokolianskeho potoka.

Počas uvedených stavov b) a c) sa vypúšťanie odpadových vôd vykonáva v zmysle schváleného Povodňového plánu zabezpečovacích prác pre vodné stavby USSK.
- v bode II., F., integrovaného povolenia doplniť bod F25 prechodové stavy na predchádzanie havárií a obmedzenie následkov v prípade havárií a opatrení týkajúcich sa situácií odlišných od podmienok bežnej prevádzky počas opravy a odstávky technologických objektov ČOV Sokolany.

F. 25.V situáciách odlišných od podmienok bežnej prevádzky ako:

- a) skúšobná prevádzka ČOV
- b) oprava ČOV, stokovej siete alebo jeho objektov
- c) poruchy technických zariadení a iných prevádzkových porúch objektov ČOV

sa spoločnosti U. S. Steel Košice, spol. s r. o., Vstupný areál U. S. Steel, 044 54 Košice povoľuje vypúšťanie odpadových vôd za dodržania nasledovných podmienok:

25.1 Po vyčistení budú odpadové vody vypúšťané do Sokolianskeho potoka v mieste vyústenia podľa platného povolenia na vypúšťanie odpadových vôd.

25.1.1. Hodnoty množstva vypúšťaných odpadových vôd uvedené v povolení podľa bodu B.2.1.1. tabuľky č. 5 zostávajú nezmenené.

25.1.2. Povolené koncentračné hodnoty ukazovateľov znečistenia odpadových vôd vypúšťaných z ČOV:

Ukazovateľ znečistenia	Požadované limitné koncentračné hodnoty (mg/l)	Povolené prípustné koncentračné hodnoty podľa integrovaného povolenia „Cp“ (mg/l)
NL <sub>105</sub>	45	40
Fe <sub>celk</sub>	3	2,7
RL <sub>105°C</sub>	1100	900
RL <sub>550°C</sub>	900	740
Chloridy	400	250
Sírany	350	250
N-NH <sub>4</sub> <sup>+</sup>	3,5	2
CHSK <sub>Cr</sub>	60	35
Fosfor	0,6	0,4

- 25.2 Platnosť tohto povolenia, umožňujúceho vypúšťanie odpadových vôd z ČOV Sokolany do Sokolianskeho potoka nad rámec limitných hodnôt znečistenia je časovo obmedzená na obdobie od nahlásenia vzniknutej skutočnosti do doby schválenej povoľujúcim orgánom.
- 25.3 V priebehu platnosti tohto bodu povolenia čo najskôr zabezpečí U. S. Steel Košice, spol. s r. o. odstránenie vzniknutej situácie opísanej v úvode bodu F.26.
- 25.4 Koncentračné hodnoty znečistenia podľa bodu 1.2. sú orientačnými hodnotami, vychádzajú z predpokladaných koncentračných hodnôt na prítoku do ČOV Sokolany, ktoré spôsobujú odstávky ČOV a zaplňanie havarijnej nádrže.
- 25.5 Počas platnosti povolenia na vypúšťanie odpadových vôd z ČOV nad rámec limitných hodnôt znečistenia zabezpečí U. S. Steel Košice, spol. s r. o. plnenie nasledovných opatrení na zamedzenie a zmiernenie nepriaznivého vplyvu vypúšťaných odpadových vôd na stav vody v recipiente:
- 25.5.1. Sledovanie kvality pritekajúcich odpadových vôd do ČOV Sokolany vykonávať 1x týždenne na odtokovej šachte D1 z USSK a na prítoku do ČOV.
- 25.5.2. Odpadové vody s vysokým obsahom amoniakov, kyanidov, fenolov, NEL, pH a vodivosti odkloniť do havarijnej nádrže.
- 25.5.3. V prípade poruchy dávkovacieho zariadenia chemikálií zabezpečiť dávkovanie chemikálií na prítoku do sedimentačnej nádrže.
- 25.5.4. V čase topenia sa snehov a v období výdatných dažďov pravidelne sledovať množstvo odpadových vôd pritekajúcich do ČOV Sokolany a množstvo pritekajúcich vôd v Sokolianskom potoku.
- 25.5.5. Zabezpečiť udržiavanie hladiny v havarijnej nádrži na minimálnej dosiahnuteľnej úrovni.
- 25.6 U. S. Steel Košice, spol. s r. o. do 15 dní po uplynutí doby schválenia povoľujúcim orgánom IŽP Košice, Krajskému úradu životného prostredia Košice a SVP, š.p. OZ Košice písomnú správu o postupe vykonaných prác a vyhodnotenie vypúšťania odpadových vôd do Sokolianskeho potoka počas odstávky ČOV (množstvo a skutočné zloženie vypúšťaných odpadových vôd podľa výsledkov rozborov odobraných vzoriek vypúšťanej odpadovej vody, dopad na recipient, vykonané práce, vyvolané činnosti)

**N Označenie účastníkov konania, ktorí sú prevádzkovateľovi známi, prípadne cudzí dotknutý orgán, ak jestvujúca prevádzka má alebo nová prevádzka môže mať cezhraničný vplyv**

P. č.	Zoznam účastníkov konania
1.	Ing. Tibor Duchonovič, GM pre environment, U. S. Steel Košice, s.r.o., Košice
2.	Obecný úrad Sokolany
3.	Obecný úrad Bočiar
4.	Krajský úrad životného prostredia, odbor štátnej vodnej správy
5.	Slovenská vodohospodársky podnik, o.z. Košice

**O Stručné zhrnutie údajov a informácií uvedených v písmenách A) až N) všeobecne zrozumiteľným spôsobom na účely zverejnenia**

P. č.	Zhrnutie
	<p><b>Identifikácia žiadateľa:</b>  U. S. Steel Košice, s.r.o.  Vstupný areál U. S. Steel  044 54 Košice</p> <p><b>Zdôvodnenie žiadosti:</b></p> <p>Predmetom žiadosti je :</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- úprava sprísnených limitov pre vypúšťanie odpadových vôd na čistiarni odpadových vôd ČOV Sokolany prevádzky Vodného hospodárstva, DZ Energetika, ktorá zabezpečuje čistenie odpadových vôd vypúšťaných z jednotlivých prevádzok spoločnosti U. S. Steel, Košice s.r.o.. z dôvodu zamedzenia nevhodného využívania odpadových vôd ( uzavretie vratnej vody do U. S. Steel Košice, s.r.o.) s dopadom na zvýšenie odberu povrchových vôd z rieky Hornád a zvýšenie množstva vypúšťaných odpadových vôd do recipientu Sokolianskeho potoka.</li> <li>- zjednodušenie monitorovania nesyntetických špecifických látok a syntetických špecifických látok relevantných pre Slovensko vo vypúšťaných odpadových vodách a syntetických špecifických látok vo vypúšťaných odpadových vodách, ktoré spĺňajú požiadavky NV SR č. 270/2010 Z. z.</li> <li>- povolenie na prevádzkovanie odľahčovacích objektov v čase prírvalových dažďov a povodní</li> <li>- schválenie nových podmienok, opatrení technického zabezpečenia proti zdúvaniu hladiny povrchových vôd Sokolianskeho potoka v mieste vyústenia odpadových vôd z prevádzok U. S. Steel Košice, s.r.o. v zmysle bodu č. 3 platného rozhodnutia SIŽP odboru IPKU č. 6718-29071/57/2010/Hut z dňa 04.10.2010</li> <li>- schválenie prechodových stavov na predchádzanie havárií a obmedzenie následkov v prípade havárií a opatrení týkajúcich sa situácií odlišných od podmienok bežnej prevádzky počas opravy a odstávky technologických objektov ČOV Sokolany.</li> </ul> <p>Cieľom požadovaných zmien je zosúladiť prevádzkovanie ČOV Sokolany s určenými limitmi pre vypúšťanie odpadových vôd tak, aby prevádzkovanie čistiarne bolo kontinuálne s maximálne spätným využitím odpadových vôd vo výrobnom procese prevádzok spoločnosti U. S. Steel, Košice s.r.o. v súlade s bodom 5b), §36 zákona č.364/2004 Z. z. o vodách v znení neskorších predpisov.</p> <p><b>Ostatné povinné údaje žiadosti sú bez zmeny</b></p>



**P      Prehlásenie**

Týmto prehlasujem, že som vypracoval žiadosť o vydanie povolenia / zmenu povolenia.

Potvrdzujem, že informácie uvedené v tejto žiadosti sú pravdivé, správne a kompletne.

**Podpísaný :** .....  
(zástupca organizácie)

**Dátum :** 06. 08. 2012

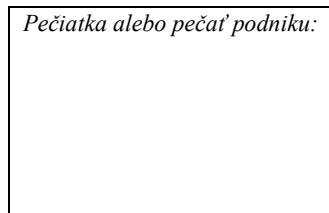
**Vypísať meno podpisujúceho :**

**Ing. Tibor Duchonovič**

**Pozícia v organizácii :**

**Generálny manažér pre Environment**

*Pečiatka alebo pečat' podniku:*



## P Prílohy k žiadosti:

### 1. Údaje s označením „utajované a dôverné“

P. č.	Názov a hodnota dôverných údajov

### 2. Ďalšie doklady

P.č.	Ďalšie doklady :					Príloha č.
1.	Kanalizačný poriadok U. S. Steel Košice, s.r.o.					1.
P. č.	Rozhodnutia a vyjadrenia orgánov verejnej správy, vydané pred podaním žiadosti, ktoré sa vzťahujú na prevádzku					Príloha č.
	Zložka ŽP	Druh povolenia, súhlasu, rozhodnutia, atď., kto vydal	Dátum vydania	Platnosť do	Číslo jednacie príslušného spisu	
2..	IPKZ	IP pre prevádzku USSK - Výroba tepla - DZ Energetika Košice – odbor IPKZ	31.08.2007		2997-30870/2007/Kov/570021406	2.
3.			19.12.2007		9325-42057/2007Kov/570021406/Z1	3.
4.			04.11.2008		7740-35666/2008/Kov/570021406/Z2	4.
5.			26.01.2009		1177-1963/2009/Kov/570021406/Z3	5.
6.			27.01.2009		923-2829/2009/Kov/570021406/Z4	6.
7.			11.05.2009		4606-14348/2009/Wit/570021406/Z5	7.
8.			25.09.2009		6514-29767/2009/Mer/570021406/Z6	8.
9.			14.09.2009		5613-28472/2009/Kov/570021406/Z7	9.
10.			15.07.2009		6259-23186/2009/Wit/570021406/Z8	10.
11.			24.08.2009		6757-26346/2009/Wit/570021406/Z9	11.
12.			21.08.2009		6759-26347/2009/Wit/570021406/Z10	12.
13.			11.11.2009		8221-35864/2009/Kov/570021406/Z11	13.
14.			29.12.2010		9533-38787/2009/Kov/570021406/Z12	14.
15.			12.04.2011		3736-10118/2011/Kov/570021406/Z13	15.
16.			07.07.2011		5180-18895/2011/Haj/570021406/Z14	16.
17.			06.09.2011		6645-25094/2011/Wit/570021406/Z15	17.
18.			19.10.2011		6789-26197/2011/Haj/570021406/Z16	18.
19.			20.09.2011		4996-26600/2011/Hut/570021406/Z17	19.
20.			05.12.2011		8246-34667/2011/Mil/570021406/Z19	20.
21.			13.02.2012		8829-2012/Wit/570021406/Z20	21.
P. č.	Doklad o zaplacení správneho poplatku					Príloha č.
22.	Výpis o zaplacení poplatku					22.
23.	Protokol o skúške ekotoxicity					23

### 3. Zoznam použitých skratiek a značiek

P. č.	Použitá skratka a značka
	USSK – U. S. Steel Košice, s.r.o.
	NO – nebezpečný odpad
	VH – vodné hospodárstvo
	DZ – divízy závod
	NL – nebezpečná látka